



# รัฐสภาไทย

สภานิติบัญญัติแห่งชาติ

๕ ฉบับที่ ๗

๒๑ มกราคม ๒๕๐๐



การบัญญัติร่างงาน  
การออกเสียงเลือก

**LIRIT**  
Legislative Institutional Repository of Thailand

๘ ส. อมาตยกุล ๑.๕๐

“ปีใหม่ที่จะถึงนี้ เป็นปีที่เราชาวพุทธศาสนิกกรรมมีความยินดีเป็นอย่างยิ่ง เพราะพระพุทธานุชาได้เจริญยี่นยาวมาครบ ๒๕ ศตวรรษ เป็นโอกาสอันดีที่เราควรน้อมจิตระลึกถึงพระคุณของ สมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้า และเฉลิมฉลองกันด้วยความตั้งใจพยายาม ปฏิบัติตนตามคำสั่งสอนของพระองค์ นอกจากนี้ยังประจวบกับจะได้มีการเลือกตั้งผู้แทนราษฎรทั่วราชอาณาจักร ตามพระราชกฤษฎีกาอีกด้วย นับว่าเป็นปีที่มีความสำคัญซึ่งท่านทั้งหลาย จะได้ ใ้ สิทธิ และ ปฏิบัติหน้าที่ ของ ตนใน การนี้ พร้อมกันทั่วประเทศ ข้าพเจ้าจึงขอแสดงความหวังว่า ทุก ๆ ฝ่าย คงจะไม่ ละเลยใน อันจะ นำ ให้ เกิด วิกฤติ ภัย ตาม หน้าที่ ของ ตน เพื่อ เป็น ผล ดี แห่ง การ ปกครอง ใน ระบอบ ประชาธิปไตย เพราะว่าถ้าขาดความพร้อมเพรียงในการนี้เสียแล้ว ก็ยากที่ระบอบประชาธิปไตยจะเจริญวัฒนาได้ตามควร”

กระแสพระราชดำรัสของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว  
พระราชทานแก่ปวงชนชาวไทย  
เนื่องในโอกาสขึ้นปีใหม่ พุทธศักราช ๒๕๐๐



LIART



สำนักงานอำนวยการ ที่สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร  
โทร. ๔๗๑๙๒

นายเจริญ บัณฑโร  
(แทนสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร)  
เจ้าของและผู้อำนวยการ

นายประเสริฐ ปัทมะสุคนธ์  
ผู้ช่วยผู้อำนวยการ

นายอาสา ทรพย์อนันต์  
บรรณาธิการ ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา

นายสมักร อมาตยกุล  
ผู้ช่วยบรรณาธิการ

นายเชอ สุวรรณภาณุ  
ผู้จัดการ

นายสุวิชัย พันธเศรษฐ  
ที่ปรึกษา

พิมพ์ที่โรงพิมพ์วิบูลย์พิมพ์ เลขที่ ๑๗ ถนนนพรัตนบุรี พระนคร

วัตถุประสงค์

- ★ เพื่อเผยแพร่ระบอบเสรีประชาธิปไตย  
เพื่อเสนอข่าวสารวิชาการ ในวงงานรัฐสภา  
และอื่น ๆ ทั้งภายในและต่างประเทศ

กำหนดออก

- ★ ทุกวันที่ ๗, ๑๔, ๒๑, และ ๒๘  
ของเดือน

อัตราค่าบำรุง

๖ เดือน ๓๕ บาท หนึ่งปี ๖๐ บาท  
จำหน่ายปลีกฉบับละ ๓.๕๐ บาท

- ★ การเงินและบอกรับ

ส่งล่วงหน้า ในนาม ผู้จัดการ ที่ สำนักงาน  
อำนวยการ ( เช็กไปรษณีย์หรือธนาคาร  
ไปรษณีย์สั่งจ่าย ป.ณ. บางกระบือ )

ส่งเรื่องบำรุง

- ★ ส่งบรรณาธิการหรือผู้ช่วยที่สำนักงาน  
อำนวยการ



LIART

# สารบัญ

ปีที่ ๕ ฉบับที่ ๗

๒๑ มกราคม ๒๕๐๐

	หน้า
บรรณาธิการแถลง	๕
พระราชบัญญัติแรงงาน พ.ศ. ๒๔๙๙	
(ตอนที่ ๗)	
การออกเสียงเลือกตั้งในระบอบประชาธิปไตย	๕
งานของสภาผู้แทนราษฎร	๑๕
นายกรัฐมนตรืให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์	๒๕
บันทึกข่าว	๔๑
	๔๕



ห้างหุ้นส่วนจำกัด สิลิมเซียงไฮ้เฟอร์นิเจอร์

และ

บริษัท สิลิมก่อสร้าง จำกัด

เลขที่ ๗๙๕-๗๙๗ ถนนสีลม ใกล้วัดแขก พระนคร โทร. ๓๑๙๖๕

รับทำการออกแบบตกแต่งสถานที่ จำหน่ายและรับสร้างเครื่องเรือน  
โดยช่างเซียงไฮ้ รับทำการสร้างอาคารและออกแบบโดยสถาปนิกผู้ชำนาญ.

งานดี ราคาเขา แบบทันสมัย

อบไม้ - ไลไม้ - เลื่อยไม้

ทำได้เก้าอี้แบบมาตรฐาน และประตูหน้าต่าง

ด้วยไม้อบจากโรงงานอบไม้ทันสมัย

โปรดติดต่อ

องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้ ถนนราชดำเนินนอก

โทรศัพท์ ๒๓๒๔๘, ๒๑๑๓๙, ๒๑๔๒๐



LIERT

# บรรณาธิการเฉลย



การจับจ่ายใช้สอยสิ่งของที่จำเป็นในชีวิตประจำวันของเรา ,ทุกคนย่อมต้องการของค้ำค่า และของจะค้ำราคาได้นักต้องวัดด้วยความพอใจของผู้ที่จะเป็นเจ้าของ เป็นประการสำคัญ เช่น จะไปซื้อรองเท้าสักคู่หนึ่ง หรือซื้อหมวกสักใบหนึ่ง ผู้ซื้อจะต้องเลือกและตั้งใจดูแต่ดูอีกว่าจะคุ้มกับเงินที่คงเสียไปหรือไม่ ยิ่งถ้าผู้ซื้อไม่ค่อยมีเงิน และหากระแวงเกรงจะไม่ได้ของแท้ของดีอยู่ด้วยแล้ว ก็ต้องใช้ความระมัดระวังในการเลือกหากันเป็นพิเศษ ก็ต้องไปเลือกซื้อตรวจดูด้วยตนเองเพื่อพิจารณาตั้งใจในของนั้น ๆ อย่างละเอียดลออจนพอใจว่าของนั้นมีค่าจริง ๆ จึงจะตกลงใจซื้อ และในกรณีซื้อของใช้จำเป็น เช่นหมวกหรือรองเท้า ผู้ซื้ออาจจะพอใจหรือรู้เห็นในคุณภาพของหมวกหรือรองเท้าจากยี่ห้อหรือตราของสินค้าอยู่ก่อนแล้ว ซึ่งยี่ห้อหรือตราของสินค้าจะวัดความนิยมได้จาก จำนวนผู้ใช้ของนั้น ๆ อยู่โดยทั่ว ๆ ไป ฉะนั้น ความนิยมของผู้ซื้อ จึงจะแบ่งออกได้เป็น ๒ ประเภท คือประเภทแรกนิยมหมวกหรือรองเท้านั้น ๆ ตามลักษณะรูปร่าง ทรงดูทรง เนื้อหนังของหมวกหรือรองเท้า แต่ระดับแต่ละคู่ไป ยี่ห้อหรือตราไม่สำคัญ อีกประการหนึ่งนิยมในยี่ห้อหรือตราของหมวกหรือรองเท้านั้น ๆ เพราะได้เคยใช้หมวกหรือรองเท้ายี่ห้อหรือนามมาเป็นอย่างดี เกิดความพอใจ เรียบร้อยแล้ว



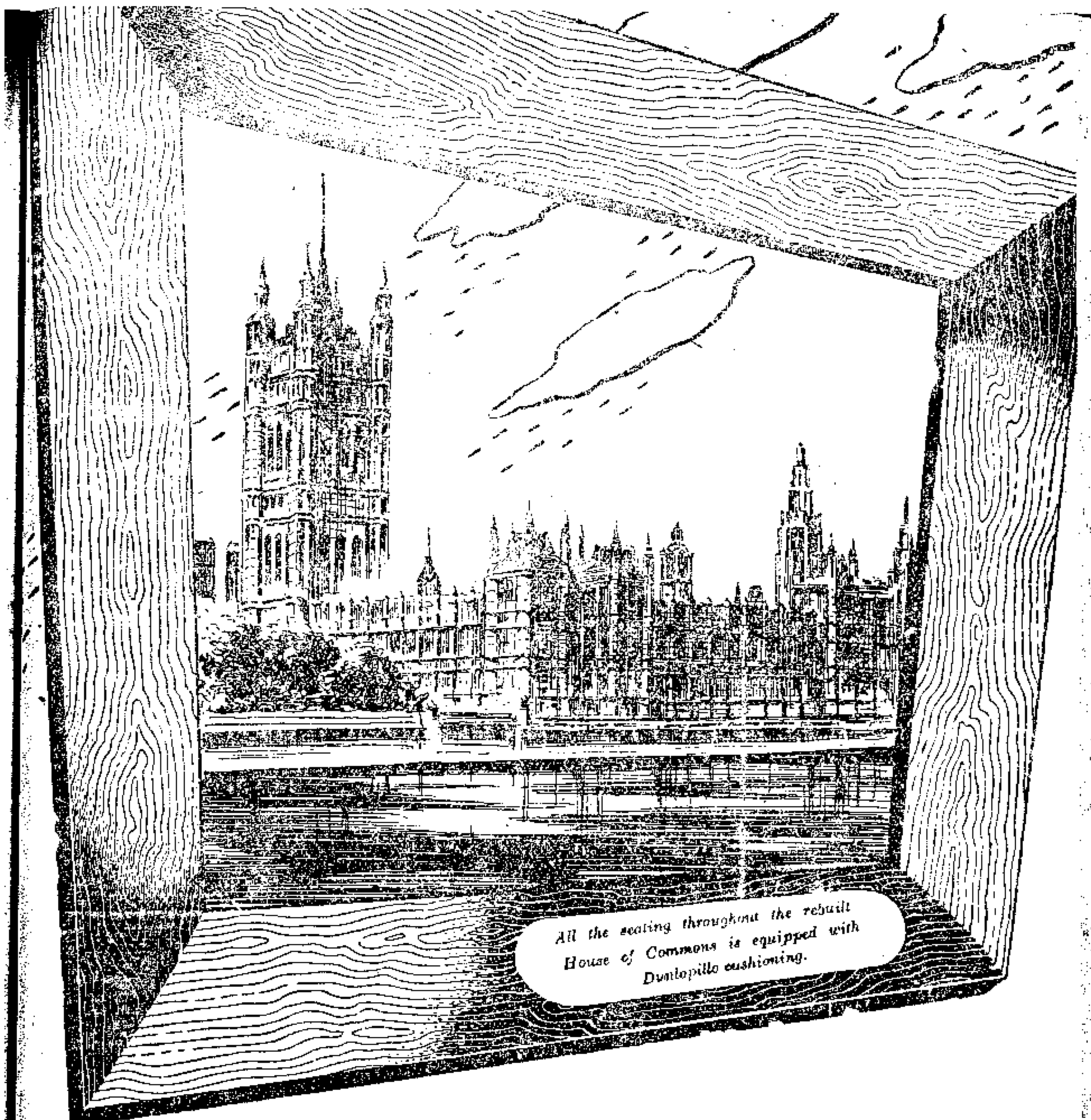
LIART

ถ้าจะเปรียบเทียบการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ซึ่งมีชนทั่วประเทศ

ในวันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๐ กับอุทาหรณ์ข้างต้นก็คงไม่ผิดอะไรกันนัก กล่าวคือ "ผู้เลือกตั้ง" ก็เปรียบเหมือน ผู้เลือกซื้อของใช้อันจำเป็นแก่การครองชีพ จำต้องเลือกหาซื้อของเป็นประจำ ถ้าไม่ไปเลือกหาซื้อมากก็ไม่ซื้อของใช้ได้ครบถ้วนผิดปกติไป "ผู้สมัครรับเลือกตั้ง" ก็เปรียบเหมือนสินค้าอันจำเป็นแก่การครองชีพของประชาชนโดยทั่ว ๆ ไป ที่วางขายอยู่ในตลาด และ "พรรคการเมือง" ก็เปรียบเหมือนยี่ห้อหรือตราของสินค้าอันจำเป็นแก่การครองชีพของประชาชน ซึ่งโรงงานผู้ประดิษฐ์ได้วางขายตั้งหรือขายปลีกลงอยู่กับร้านค้าในตลาดทั่ว ๆ ไป

ในด้าน "ผู้เลือกตั้ง" จะเลือก "ผู้สมัครรับเลือกตั้ง" ขึ้นเป็น "ผู้แทนราษฎร" ของตนก็คงแยกได้ ๒ ประเภท ก็อาจจะเลือก "ตัวบุคคล" หรือเลือก "พรรคการเมือง" ที่ผู้สมัครรับเลือกตั้งนั้นสังกัดอยู่ ก็ได้ ในเรื่องการเลือกของผู้เลือกตั้งนี้ จะไม่ชอบกล่าวถึง เพราะเป็นสิทธิอันเสรีและหน้าที่ของเราจะต้องเลือก โดยความบริสุทธิ์ใจตามกฎหมายอยู่แล้ว จะมีใครไปบังคับหรือข่มขู่ได้ หากจะมีการคุกคามกันอยู่บ้าง ก็เป็นเรื่องระหว่างผู้เลือกซื้อสินค้า กับตัวสินค้า ซึ่งโรงงานผู้ผลิตสินค้าได้วางขาย ข่มขืนอยู่กับคุณภาพของสินค้านั่นเอง และถ้าจะมี "คนกลาง" เข้ามาโกงราคาขายก็ย้ายถ่ายเทไปสถานที่ใด ก็มี "กฎตลาด" คือ พระราชบัญญัติการเลือกตั้ง ๖ ความคุ้มครอง บังคับกันอยู่แล้ว

แต่ที่ใครจะชักชวนขอความร่วมมือจากผู้เลือกตั้งก็คือ การได้ไปใช้สิทธิออกเสียงเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรตามสิทธิและหน้าที่อันมีจำนวนมาก ๆ เพราะการเลือกตั้งแต่ละคราว ประชาชนควรจะสนใจให้เหมือนหรือยิ่งกว่าการไปเลือกซื้อหาของใช้ในการครองชีพประจำวัน เพราะถ้าจะปล่อยให้ประเดประเดย นอกเหนือที่สิทธิเสียแล้ว ท่านก็จะไม่มีของดีไว้ใช้ ด้วยว่าของดีจะมีราคาขนานาน ก็วัดได้จากความนิยมความพอใจของผู้เลือก ผู้ใช้ของนั้น เท่านั้น.



# DUNLOPILLO ในอาคารบ้านหลังใหม่

ที่ผ่านมานี้ประเทศไทยได้สร้างใหม่ ซึ่งจำเป็นใช้วัสดุที่  
 มาตรฐานอันสูงส่งสิ่งสมเกียรติ เป็นตัวอย่างนำพามาซึ่งความ  
 สดชื่นในกิจการแห่ง DUNLOPILLO ตามอาคารต่างๆ นอก  
 นี้จากอาคารระบายได้ง่ายและทนทานเป็นพิเศษแล้ว  
 DUNLOPILLO ยังให้อาหามยล ไม่ยุบตัวหรือเสียรูปเลย ทั้งประ

โยชน์การซ่อมทั้งมวล ขอเชิญท่านที่จะออกแบบติดต่อม  
 คีหรือปรึกษาและดู DUNLOPILLO แบบใหม่ เพราะรายการ  
 แปลงเล็กน้อยในการให้ประโยชน์มาซึ่งประโยชน์ได้มาก  
 มีระบบมาตรฐานให้เลือกรวมมากมาย ตามเจ้าหน้าที่พิเศษ  
 ตลอดการมีละปัญหาต่างๆ ของช่างออกแบบไว้พร้อมมูล

บริษัท ยาง ดันล็อป จำกัด  
 ผู้ประดิษฐ์อุตสาหกรรมยางฟองนี้

ผู้แทนจำหน่ายแต่ผู้เดียวในประเทศไทย - บริษัท แองโกล-ไทย คอร์ปอเรชั่น จำกัด



# ท่านผู้ซื้อสลากกินแบ่ง ฯ

## จะประสบโชคหลายชั้น

คือนอกจากมีหวังได้ถูกรางวัลแล้ว ท่านยังมีใจพอ่องแผ้วเมื่อไปชม  
การออกสลาก กำหนดวันที่ ๕-๑๐-๑๕-๒๐-๒๕ และ ๓๐ ของทุก ๆ เดือน  
โดยมีคนตรี จำพวก ไว้ต้อนรับท่าน มีอาหารและเครื่องดื่มจำหน่ายราคาขอสมควร  
ตอนกลางคืนของวันออกสลาก และทุก ๆ วันเสาร์มีการดูตาสีที่เวทีกลางน้ำ  
สุภาพชนเข้าร่วมรื่นเริงได้ทั่วกัน

โปรดอย่าพลาดโอกาสอันสำคัญนี้เสีย

### รายนามคณะกรรมการบริหารสลากกินแบ่งรัฐบาล

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์	ประธานกรรมการ
พลโท พระยาสิทธิราชเดโชไชย	กรรมการ
พลตรี พระสุริยสัจย์	กรรมการ
พระยาภททธรบดี	ที่ปรึกษาคณะกรรมการ
นายโชติ คุณะเกษม	ผู้อำนวยการ
นายกระวี ฉัตรภุค	รองผู้อำนวยการ
นายสงวน จันทรสภา	เลขานุการทั่วไป



LIART

# พระราชบัญญัติแรงงาน พ.ศ. ๒๔๙๖

โดย กร. หยท แสงอุทัย

Δ

(ตอนที่ ๖ ลงในฉบับที่ ๒, ๑๔ ธันวาคม ๒๔๙๕)

## ตอนที่ ๗

ข้าพเจ้าได้บรรยายร่างพระราชบัญญัติแรงงาน พ.ศ. ๒๔๙๕ มา ๖ คนแล้ว ทั้งนี้เป็นกรบรรยายเพื่อเตรียมตัวทำความเข้าใจไว้ล่วงหน้า และในวันที่ ๓ มกราคม ๒๕๐๐ พระราชบัญญัติแรงงานนี้จะใช้บังคับเป็นกฎหมายแล้ว

การที่จะเข้าใจพระราชบัญญัติแรงงานนี้ จำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องเข้าใจบทนิยาม เพราะบทนิยามนี้มีไว้เพื่อให้ความหมายของถ้อยคำในกฎหมายชัดเจนยิ่งขึ้น ตามปกติเมื่อกฎหมายใช้ถ้อยคำอย่างไร ก็ต้องเข้าใจว่าประสงค์จะให้มีความหมายอย่างไรที่บุคคลธรรมดาสามัญเข้าใจกันอยู่ แต่มีกรณีที่ไม่อาจจะเป็นเช่นนั้นได้ คือถ้าจะปล่อยให้เข้าใจตามที่สามัญชนเข้าใจกันอยู่จะไม่ตรงกับเจตนารมณ์ของกฎหมาย โดยเหตุนี้กฎหมายจึงได้กำหนดบทนิยามขึ้นให้มีความหมายเป็นพิเศษแตกต่างกับที่เข้าใจกันอยู่ในภาษาสามัญ คือกำหนดให้มีความหมายกว้างกว่าที่เข้าใจในภาษาสามัญบ้าง แคบกว่าที่เข้าใจในภาษาสามัญบ้าง เพื่อให้ตรงกับเจตนารมณ์ของกฎหมายนั้น โดยเหตุนี้บทนิยามของกฎหมายใดที่ใช้ได้เฉพาะกฎหมายนั้นเท่านั้น เพราะมุ่งประสงค์ให้เข้าใจความหมายไปในทางที่ตรงกับเจตนารมณ์ของกฎหมาย ฉะนั้น



LIART

บทนิยามของพระราชบัญญัติแรงงานจึงมีความหมายเฉพาะพระราชบัญญัติแรงงานเท่านั้น และ  
 ได้กำหนดขึ้นเพื่อให้เข้าใจพระราชบัญญัติแรงงาน และ ตรง กับเจตนาของพระราชบัญญัติ  
 แรงงาน บทนิยามนี้จะต้องใช้บ่อย ๆ ในการบรรยายบทความนี้ ฉะนั้นแม้ในตอนต้นจะมา  
 ขำพเจ้าจะได้อธิบายบทนิยามต่าง ๆ ของพระราชบัญญัติแรงงานจบแล้ว ในการบรรยายตอน  
 นี้จึงได้รื้อขำบทนิยามของกฎหมายออกทรงหนึ่งเพื่อเตือนความทรงจำ บทนิยามมีดังนี้

(๑) “ลูกจ้าง” หมายความว่า บุคคลซึ่งตกลงทำงานให้แก่นายจ้างเพื่อรับค่าจ้าง

(๒) “นายจ้าง” หมายความว่า บุคคลซึ่งตกลงรับลูกจ้างเข้าทำงานโดยจ่ายค่าจ้าง  
 ให้ และให้หมายความรวมถึงบุคคลซึ่งตกลงรับลูกจ้างเข้าทำงานโดยจ่ายค่าจ้างให้ และให้  
 หมายความรวมถึงบุคคลซึ่งมีอำนาจทำการจ้าง เลิกจ้าง และปลดลูกจ้างแทนนายจ้างได้

(๓) “ค่าจ้าง” หมายความว่า เงินซึ่งนายจ้างตกลงจะจ่ายให้แก่ลูกจ้างไม่ว่าจะ  
 เป็นการจ่ายเป็นรายปี รายเดือน รายสัปดาห์ รายวัน หรือรายชั่วโมง หรือจ่าย  
 ตามผลงานที่ลูกจ้างทำ ให้แก่นายจ้างเป็นการตอบแทนการทำงานของลูกจ้าง

(๔) “สภาพแรงงาน” หมายความว่า องค์การของลูกจ้างซึ่งมีวัตถุประสงค์  
 ที่จะให้ความคุ้มครองผลประโยชน์ในการทำงาน และเพื่อสวัสดิการของลูกจ้าง

(๕) “สหพันธ์” หมายความว่า องค์การของสหภาพแรงงานซึ่งมีลักษณะสหภาพ  
 แรงงานขึ้นไป

(๖) “สภาพการทำงาน” หมายความว่า การใช้แรงงาน ค่าจ้าง เงินค่าทดแทน  
 และสวัสดิการเกี่ยวกับการทำงาน

(๗) “ผู้แทนร่วมเจรจาต่อรอง” หมายความว่า บุคคลซึ่งได้สภาพแรงงานหรือ  
 สหพันธ์แต่งตั้งให้เป็นผู้แทน เพื่อเจรจากับนายจ้างหรือสมาคมนายจ้างเกี่ยวกับสภาพการทำงาน

(๘) “การร่วมเจรจาต่อรอง” หมายความว่า การที่ผู้แทนร่วมเจรจาต่อรองเข้า  
 เจรจากับนายจ้างหรือสมาคมนายจ้างเกี่ยวกับสภาพการทำงาน

(๙) “สัญญาการร่วมเจรจาต่อรอง” หมายความว่า สัญญาที่เกิดขึ้นจากการ  
 ร่วมเจรจาต่อรอง



(๑๐) "ข้อพิพาทแรงงาน" หมายความว่า ปัญหาเกี่ยวกับอัตราค่าจ้างหรือการไม่ตรงรอยกันระหว่างสหภาพแรงงาน หรือสหพันธ์กับนายจ้างหรือสมาคมนายจ้างเกี่ยวกับสภาพการทำงานหรือสัญญาการร่วมเจรจาต่อรอง

(๑๑) "การนัดหยุดงาน" หมายความว่า การที่ลูกจ้างร่วมกันทำให้งานหยุดชะงักชั่วคราวเนื่องจากข้อพิพาทแรงงาน

(๑๒) "การปิดงานบังคับ" หมายความว่า การที่นายจ้างปฏิเสธไม่ยอมให้ลูกจ้างทำงานเนื่องจากข้อพิพาทแรงงาน

(๑๓) "พนักงานเจ้าหน้าที่" หมายความว่า เจ้าหน้าที่งานซึ่งรัฐมนตรีได้ประกาศแต่งตั้งในราชกิจจานุเบกษา

(๑๔) "สารวัตรแรงงาน" หมายความว่า เจ้าหน้าที่งานซึ่งรัฐมนตรีได้ประกาศแต่งตั้งในราชกิจจานุเบกษา

(๑๕) "พนักงานพิจารณาเงินค่าทดแทน" หมายความว่า เจ้าหน้าที่งานซึ่งรัฐมนตรีได้ประกาศแต่งตั้งในราชกิจจานุเบกษา

(๑๖) "นายทะเบียน" หมายความว่า เจ้าหน้าที่งานซึ่งรัฐมนตรีได้ประกาศแต่งตั้งในราชกิจจานุเบกษา

(๑๗) "อธิบดี" หมายความว่า อธิบดีกรมประชาสงเคราะห์

(๑๘) "รัฐมนตรี" หมายความว่า รัฐมนตรีผู้รักษาการตามพระราชบัญญัตินี้ (ถ้ารัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย)

การคุ้มครองลูกจ้างตามพระราชบัญญัติแรงงาน

การคุ้มครองลูกจ้างตามพระราชบัญญัติแรงงานใหม่ ๒ ประการคือ

(๑) การคุ้มครองโดยบทบัญญัติของพระราชบัญญัติแรงงาน

(๒) การคุ้มครองโดยการใช้สิทธิเงินที่ลูกจ้างคัดค้านสหภาพแรงงานและให้สหภาพแรงงานคัดค้านสหพันธ์

ซึ่งจะได้อธิบายตามลำดับ



LIART

ในข้อ (๑) การคุ้มครองลูกจ้างโดยบทบัญญัติของพระราชบัญญัติแรงงาน  
นี้หมายความว่ากฎหมายได้กำหนดความคุ้มครองระหว่างนายจ้างและลูกจ้างไว้ เพื่อคุ้มครอง  
ลูกจ้างและมีผลดังนี้.—

(ก) โดยที่เป็นการคุ้มครองโดยบทบัญญัติของกฎหมาย ฉะนั้นแก่นายจ้างและลูก  
จ้างจะไม่ได้ตกลงทำสัญญากันได้ นายจ้างก็ยังมีหน้าที่ต่อลูกจ้างตามบทบัญญัติของกฎหมาย  
หรือจะกล่าวอีกอย่างหนึ่งก็คือ เท่ากับพระราชบัญญัติแรงงานเขียนสัญญาจ้างระหว่างนายจ้าง  
กับลูกจ้างไว้

(ข) เรื่องใดที่พระราชบัญญัติแรงงานมิได้กำหนดไว้เป็นพิเศษ ความคุ้มครอง  
ระหว่างนายจ้างกับลูกจ้างก็เป็นไปตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์

(ค) นายจ้างและลูกจ้างจะทำสัญญาตกลงกันพิเศษได้เฉพาะเมื่อข้อความในสัญญา  
เป็นประโยชน์แก่ลูกจ้างยิ่งกว่าที่พระราชบัญญัติแรงงานบัญญัติไว้ ถ้าข้อตกลงในสัญญาทำให้  
ลูกจ้างเสียประโยชน์ คือทำให้ลูกจ้างได้รับความคุ้มครองน้อยกว่าที่พระราชบัญญัติแรงงาน  
กำหนดไว้ ข้อตกลงนั้นก็ไม่มีผล คือเป็นอันเสียเปล่า ถือเท่ากับไม่ได้ตกลงกันเลย ความ  
คุ้มครองในเรื่องนั้น ๆ คงเป็นไปตามพระราชบัญญัติแรงงานทุกประการ

(ง) การคุ้มครองโดยบทบัญญัติของพระราชบัญญัติแรงงานมีในเรื่องต่อไปนี้.—

- (๑) การใช้แรงงานซึ่งเป็นปัญหาในเรื่องต่อไปนี้คือ กำหนดเวลาทำงานและวัน  
หยุดงานของลูกจ้าง
- (๒) การใช้แรงงานหญิง
- (๓) การใช้แรงงานเด็ก
- (๔) ค่าจ้าง
- (๕) เงินค่าทดแทน
- (๖) สวัสดิการเกี่ยวกับการทำงาน

ซึ่งจะได้อธิบายเป็นรายละเอียดในตอนต่อไป ในกรณีที่ขอประทานโอกาสอธิบาย  
โครงสร้างของการคุ้มครองโดยบทบัญญัติแห่งกฎหมายไว้ก่อน



(๑) เมื่อการคุ้มครองตามบทบัญญัติของกฎหมายมีผลเป็นกฏ คุ้มครองลูกจ้างโดยกำหนดหน้าที่ของนายจ้างไว้อย่างมากมายดังกล่าวในข้อ (๖) ฉะนั้นพระราชบัญญัติแรงงานจึงไม่ได้กำหนดให้ใช้บทบัญญัติที่คุ้มครองกับลูกจ้างทันที แต่ได้มอบหมายให้รัฐบาลพิจารณาเสียก่อน ทั้งนี้โดยพระราชบัญญัติแรงงานบัญญัติว่า พาณิชยกรรม อุตสาหกรรม หรือ ธุรกิจประเภทใดก็ตามที่จะอยู่ใบบังคับแห่งลักษณะ ๑ แห่งพระราชบัญญัติแรงงาน ก็ให้ลูกจ้างได้รับความคุ้มครองตามบทบัญญัติของกฎหมาย ให้กำหนดโดยพระราชกฤษฎีกา ในทางปฏิบัติเมื่อรัฐบาลโดยกรมประชาสงเคราะห์ได้พิจารณาเห็นสมควรว่า พาณิชยกรรม อุตสาหกรรม หรือ ธุรกิจประเภทใดก็ตามที่จะคุ้มครองลูกจ้างโดยบทบัญญัติของกฎหมายแล้ว ก็จะได้ถวายคำแนะนำให้พระมหากษัตริย์ทรงตราพระราชกฤษฎีกาต่อไป ซึ่งขณะนั้นกรมประชาสงเคราะห์ได้สำรวจพาณิชยกรรม อุตสาหกรรมและธุรกิจดังกล่าวไว้แล้ว และได้เสนอร่างพระราชกฤษฎีกาไปยังคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาแล้ว โดยเหตุนี้ตั้งแต่วันที่ ๑ มกราคม ๒๕๐๐ อันเป็นวันที่พระราชบัญญัติแรงงานฯ ใช้บังคับเป็นกฎหมายเป็นต้นไป บรรดาลูกจ้างในพาณิชยกรรม อุตสาหกรรมและธุรกิจต่าง ๆ จึงควรจะตั้งตัวรับฟังว่า พาณิชยกรรม อุตสาหกรรม และธุรกิจซึ่งเขาทำงานอยู่ ได้ถูกกำหนดโดยพระราชกฤษฎีกาหรือไม่ ถ้าได้มีพระราชกฤษฎีกา กำหนดไว้ ลูกจ้างนั้น ๆ ก็จะได้รับ ความคุ้มครองตามบทบัญญัติของพระราชบัญญัติแรงงาน โดยบทบัญญัติของกฎหมาย การที่พระราชบัญญัติแรงงานไม่ได้กำหนดให้ใช้พระราชบัญญัติแรงงานลักษณะ ๑ ก็ในส่วนที่เกี่ยวกับความคุ้มครองลูกจ้างแก่พาณิชยกรรม อุตสาหกรรม และธุรกิจทุกประเภท แต่ใช้เฉพาะเมื่อรัฐบาลสำรวจตรวจสอบคู่เสียก่อนโดยคำนึงถึงขนาดและประเภทของอุตสาหกรรมหรือธุรกิจเป็นประเภท ๆ ไป และเห็นเป็นการสมควรนั้นย่อมเป็นการบัญญัติกฎหมายด้วยความรอบคอบ เพราะพระราชกฤษฎีกานั้นย่อมตราขึ้นได้เสมอทุกโอกาส อย่างมีอุตสาหกรรมครอบครัวบางประเภทมีลูกจ้าง ๒-๓ คน ซึ่งความสัมพันธ์ระหว่างนายจ้างกับลูกจ้างก็ตั้งอยู่แล้ว ก็ไม่สมควรที่จะต้องตราพระราชกฤษฎีกาคุ้มครองตั้งเป็นต้นด้วย

ในข้อ (๒) การคุ้มครองโดยให้สิทธิแก่ลูกจ้างที่จะจัดตั้งสหภาพแรงงาน และให้สหภาพแรงงานจัดตั้งสหพันธ์



ตุลาการในพาณิชย์กรรม อุตสาหกรรม และ ธุรกิจทุกประเภท คือไม่จำกัดเฉพาะ  
 กรณีที่พระราชกฤษฎีกากำหนดประเภทพาณิชย์กรรม อุตสาหกรรม และธุรกิจดังกล่าวข้าง  
 กัน ย่อมมีสิทธิจัดตั้งสหภาพแรงงานได้เสมอ ฉะนั้นสำหรับตุลาการในพาณิชย์กรรม อุตสาหกรรม  
 และธุรกิจประเภทที่ยังไม่มี พระราชกฤษฎีกา กำหนดให้ตุลาการได้รับความคุ้มครองโดยบท  
 บัญญัติแห่งกฎหมายดังกล่าวมาในข้อ ๓ จึงมีทางที่จะคุ้มครองผลประโยชน์ในการทำงานของคน  
 โดยรวมกันจัดตั้งสหภาพแรงงาน สหภาพแรงงานเหล่านี้ย่อมทราบจากบทนิยามพระ  
 ราชบัญญัติแรงงานที่ข้าพเจ้าได้กล่าวไว้แล้วว่า หมายถึงองค์การของตุลาการซึ่งมีวัตถุประสงค์  
 ที่จะให้ความคุ้มครองผลประโยชน์ในการทำงานและเพื่อสวัสดิการของตุลาการ สหภาพแรงงาน  
 ได้แก่ม้าคนหรือของตุลาการนั่นเอง เป็นแต่ไม่เรียกว่าสมาคม เพื่อให้ต้องนำบทบัญญัติของ  
 ประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ว่าด้วยสมาคมมาใช้บังคับ เช่นจัดตั้งได้โดยไม่ต้องได้รับ  
 อนุญาตจากสภาวัฒนธรรมแห่งชาติและกรมตำรวจ เป็นต้น ทั้งนี้โดยพระราชบัญญัติแรงงานได้  
 มีบทบัญญัติกำหนดวิธีจัดตั้งโดยให้ไปจดทะเบียนก่อนนายทะเบียนไว้เป็นพิเศษ คำว่า "จดทะเบียน"  
 นั้นต่างกับการ "อนุญาต" ในกรณีจดทะเบียนถ้าผู้ขอจดทะเบียนได้ทำคำขออนุญาตซึ่งตามที่  
 พระราชบัญญัติแรงงานกำหนดไว้แล้ว นายทะเบียนต้องรับจดทะเบียนให้เสมอไป ฉะนั้นการที่  
 จะยอมให้จดทะเบียนหรือไม่ให้จดทะเบียนจึงไม่ได้อยู่ที่ดุลพินิจของ นายทะเบียนที่จะพิจารณาใน  
 แห่งที่ว่าเหมาะสมหรือไม่ เมื่อคำขออนุญาต นายทะเบียนก็จะจดทะเบียนให้เสมอไป ทั้งนี้ต่าง  
 กับกรณีอนุญาตซึ่งเป็นเรื่องที่เจ้าพนักงานใช้ดุลพินิจพิจารณาได้ สำหรับการขอจดทะเบียน  
 สหภาพแรงงานนี้ พระราชบัญญัติแรงงานยอมให้นายทะเบียนปฏิเสธการจดทะเบียนได้  
 เฉพาะเมื่อ

- (๑) วัตถุประสงค์ของสหภาพแรงงานอาจขัดต่อความสงบเรียบร้อยของประชาชน
- (๒) วัตถุประสงค์ของสหภาพแรงงานอาจก่อให้เกิดความไม่สงบในบ้านเมือง หรือ
- (๓) วัตถุประสงค์ของสหภาพแรงงานมิได้เป็นไปเพื่อให้ความคุ้มครอง ผลประโยชน์  
 ในการทำงานหรือเพื่อสวัสดิการของตุลาการ



อย่างไรก็ดี ในกรณีที่นายทะเบียนปฏิเสธการจดทะเบียน ผู้ขอจดทะเบียนก็ควรติดต่อ  
อธิบดีกรมประชาสงเคราะห์ และขอให้คำพิจารณาต่อไปได้

เมื่อลูกจ้างมีสิทธิลงนามขอตนเองเพื่อคุ้มครองผลประโยชน์ในการทำงาน และ  
เพื่อสวัสดิการของตนเองซึ่งเรียกว่าสหภาพแรงงาน สหภาพแรงงานนี้อยู่ในฐานที่จะเจรจ  
กับนายจ้างเกี่ยวกับสภาพของการทำงาน (Working Conditions) อันเป็นปัญหาเกี่ยวกับกา  
รใช้แรงงาน ค่าจ้าง เงินค่าทดแทน และ สวัสดิการเกี่ยวกับการทำงานได้ เพราะความดำมคั  
ย่อมก่อให้เกิดก้าง และลูกจ้างย่อมมีเครื่องมือที่จะทำให้นายจ้างโอนอ่อนผ่อนตามได้ โดยการ  
นัดหยุดงานความค้ำถั่งของสหภาพแรงงานใหม่นายจ้างไม่ยินยอมและภายหลังที่ได้ปฏิบัติตามวิ  
การที่พระราชบัญญัติแรงงานได้กำหนดไว้ ฉะนั้นจึงนับว่าในกรณีที่ลูกจ้างจัดตั้งสหภาพแรงงาน  
ขึ้น ลูกจ้างย่อมมีเครื่องมืออันดีที่จะจัดให้มีการเจรจาต่อรอง (Collective bargaining)  
กับนายจ้างและในการเจรจาต่อรองนี้ผู้แทนร่วมในการเจรจาต่อรองซึ่งได้แก่บุคคลซึ่งสหภาพแรง  
งานหรือสหพันธ์แต่งตั้งให้เป็นผู้แทนเพื่อเจรจากับนายจ้างหรือสมาคมของ นายจ้างเกี่ยวกับสภาพ  
การทำงาน ย่อมอาจนำบทบัญญัติว่าด้วยการคุ้มครองแรงงานมาใช้เป็นมาตรฐานได้

แม้จะมีพระราชบัญญัติแรงงานกำหนดให้ลูกจ้างมีสิทธิจัดตั้งสหภาพแรงงานได้ ซึ่ง  
เป็นการคุ้มครองของลูกจ้างเกี่ยวกับผลประโยชน์ ในการทำงานและสวัสดิการ โดยวิธีที่เจร  
กับนายจ้างหรือสมาคมนายจ้างดังกล่าวแล้วก็ตาม แต่พระราชบัญญัติแรงงานยังคุ้มครองลูกจ้างยิ่ง  
กว่านั้นอีก โดยยอมให้สหภาพแรงงานจัดตั้งสหพันธ์ของตนขึ้นใหม่ หรือเข้าร่วมกับสหพันธ์  
จัดตั้งแล้ว และการจัดตั้งสหพันธ์ย่อมรักษาสถาปัตยกรรมของลูกจ้างได้มากขึ้น เพราะเป็น  
การรวมกำลังสหภาพแรงงานหลาย ๆ สหภาพด้วยกัน

ข้อจำกัดในการคุ้มครอง

การคุ้มครองลูกจ้างโดยบทบัญญัติของกฎหมายก็ดี โดยการให้สิทธิแก่ลูกจ้างที่จะ  
จัดตั้งสหภาพแรงงาน และให้สิทธิแก่สหภาพแรงงานที่จะจัดตั้งสหพันธ์ใหม่ หรือเข้าร่วมกับ  
สหพันธ์ที่มีอยู่แล้วก็ดี ยังมีข้อจำกัดอยู่บาง ทงนเพื่อรักษาความสงบเรียบร้อยและความปลอดภัย



ของบ้านเมือง รัชจากัดมีคังคอป็นค้อ เมื่อได้ประกาศสงครามประกาศใช้กฎอัยการศึกหรือ  
ประกาศสถานการณ์ฉุกเฉินตามกฎหมายว่าด้วยการ บริหารราชการ ใน สถานการณ์ฉุกเฉิน แล้ว  
จะตราพระราชกฤษฎีกาบังคับใช้บังคับพระราชบัญญัตินี้ ทั้งหมด หรือบางส่วน ใน ที่ซึ่งใดที่หนึ่ง  
หรือทุกที่ซึ่งที่พระราชอาณาจักร หรือจะ ให้บังคับใช้บังคับสำหรับสถานที่ทำงานแห่งใดแห่งหนึ่ง  
หรือทุกสถานที่ทำงานก็ได้.

△

## ข่าวดีสำหรับนักศึกษา



บัดนี้ โรงงานสุรบางยี่ขัน ได้ผลิตสุราปรุงพิเศษ  
“กวางทอง” ออกจำหน่ายแล้ว รสดีดีเยี่ยมแม่โขง  
ราคาเพียง ๑๒.๐๐ บาท เท่านั้น ขอเชิญทดลองดื่ม  
แล้วท่านจะจิตใจ ไม่ผิดหวัง  
หาซื้อได้ตาม ร้านค้าสุราทั่วไป.



LIERT

อยากมีความรู้ ข่าวสารการเมืองให้กว้างขวาง

ต้องอ่านรัฐสภาสาร



**"Pilot 99"**  
ปลอกทอง  
ราคา 40 บาท  
สำนักงานเขตหัวป่า  
ปากกาน้ำเขียน



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

เพียง ๕ นาทีเท่านั้น เสื้อผ้าของท่านจะขาวสะอาด

โดยใช้เครื่องซักผ้าไฟฟ้า A. E. G.

ทุ่นแรง – เวลา – ค่าใช้จ่าย

และ

บริการให้เรียบร้อย

ชมและติดต่อที่

การไฟฟ้ากรุงเทพ กองการค้าและพัสดุ โทร. ๒๒๐๐๐

## องค์การน้ำตาลไทย

สังกัดกรมโรงงานอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม

ผลิตน้ำตาลทรายขาวโดยตรงจากอ้อย ความหวานสูง เม็ดสีขาว  
สะอาด ปราศจากสิ่งสกปรกเจือปน เหมาะสำหรับอุตสาหกรรม  
น้ำตาลลม และทำขนม ตลอดจนปรุงอาหาร

สำนักงานกลางตั้งอยู่ที่วังแดง ถนนหลวง พระนคร

โทรศัพท์ ๒๕๘๗๒, ๒๓๖๖๖, ๒๐๑๘๓ โทรเลขย่อ "น้ำตาล"

นายเลื่อน พงษ์โสภณ ผู้อำนวยการ



LI RT

การออกเสียง

# เลือกตั้งในระบบอบประชาธิปไตย

โดย ส. ชมากยกุล

△

## การเลือกตั้ง กับ ประชาธิปไตย

ระบอบการปกครองของรัฐต่าง ๆ ในโลกมีอยู่หลายแบบด้วยกัน แต่ระบอบที่  
ทั่วโลกยอมรับว่าเป็นเลิศหรือมีข้อบกพร่องน้อยที่สุดก็คือระบอบประชาธิปไตย เพราะนับตั้งแต่  
ระบอบนี้ได้เกิดขึ้นมาในกรีกเมื่อพันกว่าปีมาแล้วทุกวันนี้ ก็ได้วิวัฒนาการต่อเนื่องมาจนเห็นได้  
ชัดว่า เป็นระบอบการปกครองที่สามารถนำความร่มเย็นเป็นสุขอันเป็นความต้องการสูงสุด  
ให้แก่พลมนุษย์ได้อย่างแท้จริงยิ่งกว่าระบอบใด ๆ และความจริงที่น่าจะเป็นเช่นนั้น ทั้งนี้  
จะพูดกันตามหลักเมื่อถือว่าประเทศชาติบ้านเมืองเป็นของประชาชนแล้ว ก็ควรมีการปกครอง  
โดยประชาชนและเพื่อประชาชน ซึ่งเป็นหลักสำคัญของการปกครองในระบบประชาธิปไตย  
มีหลักฐานยืนยันได้ว่านับตั้งแต่ประเทศไทยได้มีการปกครองโดยระบอบประชาธิปไตย โดย  
รัฐสภาในระยะ ๒๕ ปีที่ผ่านมา ประเทศไทยได้มีการพัฒนาการออกไปไกลมาก ทั้งในด้านวัตถุ  
และจิตใจ ทั้งนี้เพราะการปกครองระบอบเสรีประชาธิปไตยเป็นระบอบการเมืองที่ให้สิทธิแก่  
ราษฎรได้เข้ามาปกครองประเทศบ้านเมืองของตนเองโดยการเลือกตั้ง ผู้แทนราษฎรให้เข้าไปใช้  
อำนาจอธิปไตยแทนตน ในสภาผู้แทนราษฎรอันเป็นสถาบันสูงสุดของชาติ ส่วนหน้าที่ของสภา



LIART

ก็คือการออกกฎหมายและให้ความรับรองหรือไว้วางใจแก่รัฐบาลก่อนที่จะเข้ามาบริหารราชการแผ่นดิน ดังนั้นเมื่อรัฐบาลมีหน้าที่เข้ามาบริหารราชการแผ่นดินตามกรอบของกฎหมายที่สภาผู้แทนราษฎรกำหนดไว้เช่นนั้นก็เท่ากับสภาผู้แทนฯ เป็นผู้ควบคุมการบริหารราชการแผ่นดินของรัฐบาลอยู่โดยตลอด นอกจากนี้ยังเป็นปากเสียงหรือถ่ายทอดความคิดเห็นของราษฎรไปสู่รัฐบาลให้ทราบถึงความประสงค์ว่าต้องการให้รัฐบาลทำอย่างไร หรือไม่ต้องการให้รัฐบาลทำอย่างไร โดยออกคำสั่งเป็นกฎหมายให้รัฐบาลปฏิบัติดังเช่นที่กล่าวมาแล้ว ดังนั้นจึงนับว่าการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรมีความสำคัญมากในระบอบการปกครองประชาธิปไตย

### วิวัฒนาการของการเลือกตั้ง

ส่วนการเลือกตั้งราษฎรเพื่อเข้าไปนั่งในสภานิติบัญญัติตั้งแต่ต้นมานั้น ได้วิวัฒนาการเป็นลำดับมาโดยมุ่งที่จะให้มีความเสมอภาคในการเลือกตั้ง เป็นต้นว่าเมื่อศตวรรษที่แล้วมานี้ก็ยังมีการจำกัดในเรื่องทรัพย์สินสมบัติ ศาสนา และความรู้ของผู้มีสิทธิออกเสียงอยู่มาก ผู้ที่ไม่มีสิทธิออกเสียง แต่บุคคลซึ่งเหล่านี้ก็ล้มเลิกไปเป็นส่วนใหญ่แล้ว เช่นการจำกัดความรู้ เป็นต้น แม้ผู้อ่านหนังสือไม่ออกเขียนหนังสือไม่เป็น ก็สามารถลงคะแนนเสียงได้ วิธีการต่าง ๆ ที่ไม่เหมาะสม ก็กลายเป็นการเปิดโอกาสให้ประชาชนได้มีสิทธิทางการเมืองเท่าเทียมกันมากที่สุด ให้ได้รับความระมัดระวังมากที่สุด สมกับที่ได้มีการปกครองโดยระบอบประชาธิปไตย อันเป็นระบอบแห่งความเสมอภาคและเสรีภาพ

รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยได้กำหนดให้ มีสภาผู้แทนราษฎร ซึ่งประกอบด้วยสมาชิกซึ่งราษฎรเป็นผู้เลือกตั้งขึ้น และให้อำนาจในการออกกฎหมายด้วยการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรไว้ เพื่อกำหนดคุณสมบัติแห่งผู้เลือกตั้ง และผู้สมัครรับเลือกตั้ง วิธีการเลือกตั้ง และกำหนดจำนวนสมาชิกโดยอาศัยแบบแผนในแนวของการเลือกตั้งในระบอบประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์ทรงเป็นประมุข



การเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร<sup>๕๖</sup> นัย คือ การเลือกตั้งทั่วไป และ  
การเลือกตั้งซ่อม ในที่นี้จะไดกล่าวแต่เฉพาะการเลือกตั้งทั่วไป

ตามรัฐธรรมนูญ การเลือกตั้งทั่วไปจะเกิดขึ้นเมื่อมีการเลือกตั้งสมาชิก<sup>๕๗</sup>  
เป็นได้ ๒ กรณี คือ (๑) เมื่อมีพระราชกฤษฎีกา<sup>๕๘</sup>ยุบสภาผู้แทนราษฎร และให้มีการเลือกตั้ง  
สมาชิกใหม่ใน ๙๐ วัน (๒) เมื่อถึงคราวที่สมาชิกต้องออกตามวาระกล่าวคือเมื่อสมาชิกอยู่  
ในตำแหน่งครบ ๕ ปี ตามที่กำหนดไว้ในรัฐธรรมนูญแล้ว ก็ต้องพ้นจากตำแหน่งทั้งสิ้น ทั้งสอง  
กรณีนี้เป็นเหตุที่ทำให้ต้องมีการเลือกตั้งทั่วไป

### ระบบพรรคการเมือง

เมื่อระบบประชาธิปไตยมาสู่ประเทศไทยเวลานี้ แม้ในระยะกลาง ๆ จะได้มี  
บทบัญญัติในรัฐธรรมนูญระบุไว้ในเรื่องเสรีภาพในการจัดตั้งพรรคการเมืองอันเป็นระบบที่จำเป็น  
อย่างหนึ่งในระบบประชาธิปไตยก็ดี แต่ก็ยังมีได้มีกฎหมายในเรื่องพรรคการเมืองแต่อย่างใด  
จนกระทั่งปี ๒๔๘๘ รัฐบาลได้เสนอร่างพระราชบัญญัติพรรคการเมืองเข้าสู่สภาได้รับความเห็น  
ชอบ จึงได้มีกฎหมายพรรคการเมืองเกิดขึ้นดังที่ทราบกันอยู่แล้ว ขณะนี้ได้มีพรรคการเมืองที่  
จดทะเบียนแล้วถึง ๒๓ พรรค ดังหนเมื่อมีระบบพรรคการเมืองเกิดขึ้นเช่นนี้ แนวการเลือกตั้ง  
บุคคลในการเลือกตั้งจึงอาจเปลี่ยนไปเป็นการเลือกพรรคอยู่ด้วย กล่าวคือผู้เลือกตั้งจะต้อง  
พิจารณาคุณภาพนโยบายของผู้สมัครว่ามีแนวโน้มไปในทางใด เมื่อพอใจในนโยบายของพรรคใดก็  
ออกเสียงให้แก่ผู้สมัครดังกล่าวในพรรคนั้น ๆ เพราะพรรคการเมืองจะต้องกำหนดนโยบายของ  
พรรคเกี่ยวกับภารกิจของบ้านเมืองไว้ด้วย พรรคใดก็ตามที่มีเสียงข้างมากในสภาแล้วก็จะ  
มีอำนาจในการจัดตั้งรัฐบาล เมื่อเป็นเช่นนี้ จึงนับว่าได้มีความรับผิดชอบเกิดขึ้นแก่ผู้เลือกตั้ง  
ดังอย่างหนึ่ง เพราะนอกจากจะต้องวินิจฉัยถึงความดีงามของผู้สมัครแต่ละคนแล้ว ผู้เลือกตั้ง  
จะต้องวินิจฉัยให้ถ่องแท้ว่านโยบายเช่นไรจึง จะทำให้เกิดผลประโยชน์แก่ประเทศชาติมากที่สุด  
อีกด้วย



## ความสำคัญในการเลือกตั้ง

ถ้าพลิกดูรัฐธรรมนูญของเราจะเห็นว่า เป็นเช่นเดียวกับของต่างประเทศ กล่าวคือ มิได้มีบทบัญญัติใด ๆ ที่ระบุไว้ถึงสิทธิหรือหน้าที่ในการเลือกตั้งของราษฎรไว้โดยแน่ชัดในบทที่ว่าด้วยสิทธิและหน้าที่ของชาวไทยก็ตาม อย่างไรก็ตาม เป็นที่ยอมรับนับถือกันทั่วไปว่า การเลือกตั้งเป็น "สิทธิ" ทางการเมืองอย่างหนึ่ง ของประชาชน สิทธินี้จะเรียกว่าเป็นสิทธิตามธรรมชาติซึ่ง เกิดขึ้นพร้อมกับการอุบัติของสังคมมนุษย์ก็ได้ คือเมื่อมนุษย์มาอยู่รวมกันเป็นสังคม เป็นเมือง เป็นประเทศแล้ว การเลือกตั้งผู้แทนเพื่อเข้าไปจัดการบ้านเมืองแทนตนก็เป็นสิทธิเกิดขึ้นเป็นเงาตามตัว

เมื่อการเลือกตั้งเป็นสิทธิของราษฎรแล้วเช่นนั้น ก็มีเหตุยกย่องว่าผู้ใดจะใช้ก็ได้ ไม่ใช้ก็ได้ แต่ถ้าจะใช้ก็ต้องให้เข้าหลักเกณฑ์ที่กฎหมายวางไว้ คือต้องมีคุณสมบัติและเป็นไปตามวิธีการแห่งกฎหมายว่าด้วยการเลือกตั้ง ในบางประเทศถือว่าการลงคะแนนเสียงเลือกตั้งเป็นหน้าที่ตามกฎหมายด้วย คือถ้าผู้ใดไม่ไปลงคะแนนเสียงถือว่าเป็นความผิด ในประเทศของเรา ยังไม่เป็นหน้าที่บังคับถึงขนาดนั้น กล่าวคือผู้ใดจะไปลงคะแนนเสียงหรือไม่ไปก็ได้ไม่มีความผิดตามกฎหมาย อย่างไรก็ตาม โดยที่การเลือกตั้งมีความสำคัญเกี่ยวกับโชคชะตาและความเจริญของบ้านเมืองอยู่มาก แม้จะไม่ถือว่าเป็นหน้าที่ตามกฎหมายอย่างน้อยก็ควรถือว่าเป็นหน้าที่ทางศีลธรรมอย่างหนึ่ง ฉะนั้นการใช้สิทธิจึงเป็นสิ่งที่ควรกระทำ ด้วยเหตุผลดังต่อไปนี้—

ประการที่หนึ่ง แสดงถึงการสนับสนุนการปกครองระบอบประชาธิปไตยซึ่งเราได้เห็นคุณค่าแล้วว่าเป็นระบอบที่ดีเลิศ เพราะแต่ละคนอันเป็นหน่วยหนึ่งของชาติเมื่อใคร่รวมกำลังยึดมั่นในระบอบการปกครองที่เราเห็นว่าดีจริงแล้วจะเป็นเครื่องคุ้มกันอันแข็งแรง ที่สามารถป้องกันมิให้สิทธิการปกครองชั่วร้ายใด ๆ ที่เป็นภัยแก่ชาติเข้ามาทำลายได้

ประการที่สอง ประชาชนผู้เป็นหน่วยหนึ่งของชาติที่ได้รับสิทธินี้เท่ากับได้รับอำนาจอย่างหนึ่งให้มีโอกาสได้ช่วยเหลือขัดเกลาอุปนิสัยบ้านเกิดเมืองนอนของเขาด้วยการใช้สิทธิเช่นเดียวกันในประเทศอื่น จึงน่าจะใช้สิทธิด้วยความภาคภูมิใจ



LI RT

ประการที่สาม ทุกคนมีส่วนเป็นเจ้าของประเทศด้วยกันทั้งนั้น แต่ในการเลือกตั้ง  
มิใช่ว่าทุกคนมีสิทธิออกเสียงได้ เพราะผู้เลือกตั้งเท่านั้นเป็นผู้ที่สังคมได้กำหนดให้ใช้สิทธิ  
ผู้เลือกตั้งจึงควรถือเป็นหน้าที่ที่จะต้องปฏิบัติ และรับผิดชอบคือสังคม คือต่อประชาชนทั่วประเทศ  
จะกล่าวอีกนัยหนึ่งว่า แม้การออกเสียงเลือกตั้งมิใช่เป็นหน้าที่ของบุคคลที่มีอายุจริง แต่เป็น  
หน้าที่ของบุคคลที่มีอายุครบ ๒๐ ปี ๖ เดือน ๖๐ วัน หรือที่ผู้เลือกตั้งจะปฏิบัติหน้าที่อันมีต่อสังคม  
นี้ด้วย

ประการที่สี่ กระแสนิยมของผู้เลือกตั้งที่ปรากฏออกมาเป็นจำนวนมากเพียงไรจะ  
เป็นการยืนยันให้เห็นถึงความนิยมและความก้าวหน้าในระบอบนี้ให้เด่นเด่นอยู่ในโลกเสรีประชา  
ธิปไตยเพียงนั้น ขอให้ดูสถิติการออกเสียงเลือกตั้งของประเทศต่าง ๆ ครั้งสุดท้าย ซึ่งได้รวม  
รวมไว้เป็นตัวอย่างดังนี้คือ ชิลอน ๗๕% อังกฤษ ๗๗% สวีเดน ๗๘% นอร์เวย์ ๗๘%  
เดนมาร์ก ๗๑% นิวซีแลนด์ ๗๒% อิตาลี ๗๔% และออสเตรเลีย ๗๖% พอเปรียบเทียบได้ในยาม  
สงคราม ความรักชาติทำให้บุคคลต้องรับผิดชอบร่วมกันในการป้องกันประเทศชาติของเขาเช่น  
ใด ในยามสงบ ความพร้อมเพรียงในการออกเสียงเลือกตั้งก็ย่อมแสดงให้เห็นถึงความห่วงใย  
ในบ้านเกิดเมืองนอนของเขาเช่นนั้น และเมื่อพูดถึงความรักชาติแล้ว ยังไม่เคยปรากฏว่า ชาติ  
ไทยเราต้องน้อยหน้าเขาในเรื่องนี้เลย

ความสำคัญในการเลือกตั้งที่สมควรนำมากล่าว ก็คือบทบัญญัติในรัฐธรรมนูญ  
รัฐธรรมนูญเองที่ได้นั้นให้เห็นความสำคัญของการเลือกตั้ง โดยระบุให้ทบวงองค์การของรัฐบาล  
และนายจ้าง ให้ความสะดวกแก่ลูกจ้าง เพื่อที่จะใช้สิทธิเลือกตั้ง (และสิทธิสมัครรับเลือกตั้งด้วย)  
ทั้งนี้หมายความว่า วันเลือกตั้งนั้นถ้ามิได้ตรงกับวันหยุดราชการ ก็อาจให้หยุดราชการหรือ  
หยุดงาน เพื่อให้ความสะดวกแก่ผู้เลือกตั้งให้ได้ใช้สิทธิของตนเองเต็มที่ อนึ่งเอกลักษณ์ในการเลือก  
ตั้งนั้นถือว่าเป็นของศักดิ์สิทธิ์ยิ่งนัก โดยที่กฎหมายได้บัญญัติให้สิทธิแก่ผู้เลือกตั้งว่าไม่จำเป็นต้อง  
ให้ถ้อยคำว่าจะตนได้ลงคะแนนเลือกตั้งผู้ใด ไม่ว่ากรณีใด ทั้งนี้เพราะถือว่า การเลือกตั้งเป็นการลับ  
ให้เอกสิทธิ์โดยเฉพาะแก่ผู้เลือกตั้ง ใครจะมาซักถามเพื่อหาความจริงจากผู้เลือกตั้งไม่ได้ทั้งนี้



## คุณสมบัติของผู้เลือกตั้งในการเลือกตั้งทั่วไป ใน พ.ศ. ๒๕๐๐

เนื่องจากสมาชิกภาพของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรชุดปัจจุบันจะสิ้นสุดลงใน วันที่ ๒๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๐ จึงได้มีพระราชกฤษฎีกาให้เลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร โดยประกาศกำหนดวันสมัครรับเลือกตั้ง ตั้งแต่วันที่ ๒๒ มกราคม ๒๕๐๐ ถึงวันที่ ๒๗ มกราคม ๒๕๐๐ และกำหนดวันเลือกตั้งวันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๐ เปิดการลงคะแนนตั้งแต่เวลา ๘.๐๐ น. ถึง ๑๗.๐๐ น.

การเลือกตั้งแต่ละจังหวัดให้ถือเกณฑ์ราษฎรทุกหนึ่งแฉ่นห้าหมื่นคน ต่อสมาชิกสภาผู้แทน ๑ คน เศษของหนึ่งแฉ่นห้าหมื่นคนถ้าถึงเจ็ดหมื่นห้าพันคนหรือกว่าให้นับเป็นหนึ่งแฉ่นห้าหมื่นคน เมื่อคำนวณทุกจังหวัดในการเลือกตั้งทั่วไปคราวนี้จะได้ผู้แทนทั่วประเทศ ๓๖๓ คน

พระราชบัญญัติการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร พ.ศ. ๒๔๙๕ ได้ระบุไว้ว่า ผู้เลือกตั้งต้องไม่เป็นผู้ต้องคุมขังอยู่โดยหมายของศาลในวันเลือกตั้ง ทั้งต้องมีคุณสมบัติอย่างใดอย่างหนึ่ง คือ (๑) มีสัญชาติเป็นไทยตามกฎหมายแต่ถ้ามีบิดาเป็นต่างตัวต้องเป็นผู้มีความรู้สอบได้คะแนนไม่ต่ำกว่ามัธยมปีที่ ๖ ตามหลักสูตรของกระทรวงศึกษาธิการ และต้องได้รับราชการทหารตามกฎหมายว่าด้วยการรับราชการทหาร เป็น หรือเคยเป็นข้าราชการ พนักงานเทศบาล พนักงานสุขาภิบาล หรือครูประชาบาล โดยมีเงินเดือนประจำมาแล้วไม่น้อยกว่าห้าปี หรือเคยเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร สมาชิกสภาจังหวัด สมาชิกสภาเทศบาล กรรมการสุขาภิบาล กำนัน ผู้ใหญ่บ้านหรือแพทย์ประจำตำบล (๒) ถ้าเป็นไทยโดยการแปลงชาติต้องมีคุณสมบัติตามข้อ (๑) และมีภูมิตำเนาในราชอาณาจักรติดต่อกันมานับแต่แปลงชาติแล้วไม่น้อยกว่าสิบปีด้วย (๓) อายุไม่ต่ำกว่ายี่สิบปีบริบูรณ์ในวันที่ ๓ มกราคม ๒๕๐๐ ส่วนอายุสูงสุดมิได้กำหนดไว้ ฉะนั้นจึงหมายความว่าอายุมากเท่าไรก็ได้หากสามารถจะไปออกเสียง ณ หน่วยเลือกตั้งของคนได้



ผู้ขาดคุณสมบัติของผู้เลือกตั้งซึ่งจะใช้สิทธิออกเสียงเลือกตั้งไม่ได้คือ บุคคล  
วิกลจริต หรือจิตฟั่นเฟือนไม่สมประกอบ หรือหูหนวกทั้ง ๒ ข้าง และเป็นใบ้ซึ่งไม่สามารถ  
อ่านหรือเขียนหนังสือไทยได้ หรือตาบอดทั้ง ๒ ข้าง ภูมิภาค ตามเนร นักพรต หรือนักบวช  
หรือผู้อยู่ในระหว่างถูกศาลพิพากษาให้เพิกถอนสิทธิเลือกตั้ง สำหรับบุคคลที่มีคุณสมบัติเป็น  
ไทยแล้วจะมาทำการเพื่อประโยชน์แห่งการเลือกตั้งไม่ว่าจะเป็นคุณหรือโทษแก่ผู้สมัคร หรือมี  
ส่วนในการเลือกตั้งด้วยประการใด ๆ ไม่ได้ทั้งนั้น

### ผู้เลือกตั้งควรจะปฏิบัติอย่างไร

ก่อนที่จะถึงกำหนดการเลือกตั้ง ทางราชการจะประกาศให้ทราบล่วงหน้าก่อน  
เพื่อจะให้ผู้เลือกตั้งได้มีเวลาเตรียมตัวที่จะพิจารณาในการ ใช้สิทธิออกเสียงของคนโดยรอบคอบ  
ฉะนั้นผู้เลือกตั้งจำเป็นต้องรู้ไว้ก็คือ

(๑) ในตำบลที่ตนอาศัยอยู่นั้น คนมีสิทธิไปลงคะแนนเสียง ณ ที่เลือกตั้งใด  
เรื่องนี้จะทราบได้ด้วยการสอบถามเพื่อนฝูง เจ้าหน้าที่อำเภอ เทศบาล หรือกำนันผู้ใหญ่บ้าน  
เมื่อถึงวันเลือกตั้งตนจะได้ไปถูกต้อง หากกระเดຍไม่ไปตรวจตราดูเสียก่อนอาจทำให้เสียเวลา  
และพลาดโอกาสที่จะไปลงคะแนนเสียงได้

(๒) เมื่อทราบที่เลือกตั้งของตนแล้ว ผู้เลือกตั้งจะต้องไป ณ ที่เลือกตั้ง เพื่อ  
ตรวจดูรายชื่อของตนและบุคคลในครอบครัวที่มีสิทธิเลือกตั้งในบัญชีรายชื่อผู้เลือกตั้ง ซึ่งทาง  
เจ้าหน้าที่จะได้นำมาติดประกาศไว้ให้ตรวจดูล่วงหน้าอย่างน้อยก่อนวันเลือกตั้งหนึ่งเดือนหากไม่มี  
รายชื่อให้รับทำบัตรออกไปยังนายอำเภอให้ส่งชื่อตน หากไม่สำเร็จ และผู้ที่ทำบัตรมองเห็น  
ว่าตนควรจะมีสิทธิออกเสียงได้ ก็ให้ยื่นบัตรออกไปยังศาลโดยไม่ต้องเสียค่าธรรมเนียมใด ๆ  
ให้ศาลเป็นผู้วินิจฉัย ศาลจะแจ้งผลไปยังอำเภอโดยด่วน นอกจากนั้น หากเราเห็นชื่อผู้อื่นซึ่ง  
เรารู้จักอยู่ในบัญชี และเห็นว่าผู้นั้นเป็นผู้ไม่มีสิทธิเลือกตั้งกรบแจ้งนายอำเภอเพื่อกถอนชื่อผู้นั้น  
ออก โดยให้ทางอำเภอและศาลเป็นผู้วินิจฉัยในที่สุด ทั้งนี้เพื่อจะให้การเลือกตั้งเป็นไปด้วย  
ความบริสุทธิ์จริง ๆ



(๓) เมื่อรู้หน่วยเลือกตั้งและรายชื่อผู้ถูกตั้งแล้ว หน้าที่ต่อไปจะต้องศึกษาประวัติของผู้สมัคร และนโยบายของพรรคการเมืองของคณะพรรคให้ละเอียดด้วย การฟังคำปราศรัยของผู้สมัคร อ่านใบโฆษณา หรือหนังสือพิมพ์ ล้วนได้รับฟังความคิดเห็นในครอบครัว วงญาติพี่น้องเพื่อนฝูง หรือจากความคิดเห็นของกลุ่มเพื่อนบ้าน แล้วนำสิ่งที่ได้ยินได้เห็นเหล่านั้นมาวินิจฉัยดูให้ถ่องแท้แล้ว จึงตัดสินใจว่าผู้สมัครคนใดสมควรที่จะเลือกเป็นผู้แทนและเป็นปากเสียงให้ได้ เราอาจสมัครเข้าเป็นสมาชิกหรือเป็นเจ้าหน้าที่ดำเนินการของพรรคช่วยเหลือผู้สมัครใด ๆ ได้ตามใจชอบ (สำหรับข้าราชการพลเรือนนั้นให้เป็นไปตามเงื่อนไขระเบียบสำนักคณะรัฐมนตรีว่าด้วยมารยาททางการเมืองของข้าราชการพลเรือน ๓๓ ข้อ ซึ่งควรทราบไว้ด้วย) ข้อที่ควรคำนึงถึงเป็นพิเศษคือ เราต้องระมัดระวังถึงปัญหาที่ก่อกองเสถียรอยู่กับประเทศชาติของเราทั้งภายในและภายนอกด้วย การตัดสินใจเลือกตัวแทนของเราจึงเป็นการสำคัญยิ่งเหมือนกัน เพราะการลงคะแนนเลือกตั้งโดยลับหรือลับตาตั้งแต่ว่าลงหรือการตัดสินใจผิด ไปได้ลงคะแนนให้ผู้สมัครที่ไม่เหมาะสมแล้ว เราจะต้องเสียใจไปเป็นเวลานานถึง ๕ ปี ฉะนั้น หากผู้รู้ได้แนะนำและชี้แจงญาติพี่น้องเพื่อนฝูงให้ประจักษ์ในความสำคัญของการใช้สิทธิเลือกตั้ง และชักจูงกันไปลงคะแนนเสียงในวันเลือกตั้งให้มาก ๆ จะได้ชื่อว่าเป็นผู้ที่เขาใจได้ในกำบ้านเมือง ซึ่งแท้จริงก็เป็นเรื่องเกี่ยวกับความดีความเจริญของเราทุกคนนั่นเอง

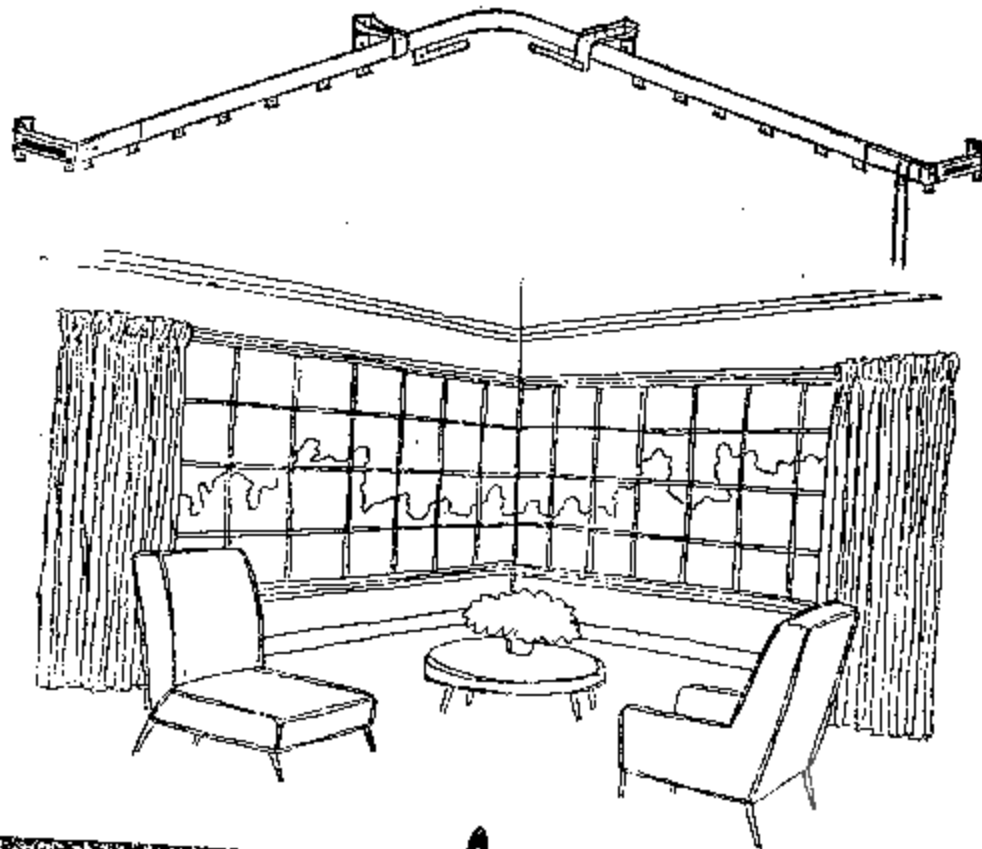
**จงอย่านอนหลับทับสิทธิ์**

ประการสุดท้ายจงอย่าลืมว่า การลงบัตรเลือกตั้งเป็นเอกสิทธิ์ของผู้เลือกตั้งทุกคน จงอย่านอนหลับทับสิทธิ์ อย่าคิดว่าคะแนนเสียง ๓ คะแนนไม่ทำให้มีอะไรแตกต่างจนเลยเท่าที่เคยเป็นมาแล้ว โปรดดูว่าคะแนนเสียงเพียง ๒-๓ คะแนนนั้นกดขี่มีความสำคัญยิ่งนัก เพราะสามารถทำให้หมดถนัดหน้ามือเป็นหงัดมือได้ และในเวลาเดียวกัน คะแนนเสียง ๒-๓ คะแนนนั้นก็อาจสามารถทำให้ดังที่ถือถนัดกลายเป็นร้ายได้เช่นเดียวกันด้วย.





# ฝากเงินไว้กับธนาคารออมสิน มั่นคง ปลอดภัย เพราะรัฐบาลเป็นประกัน



**Kirsch**

drapery rod

บริษัท วินนิ่งเทรตติ้ง จำกัด

ถนนมหาพฤฒาราม โทร. ๓๒๐๒๐

“เคอร์ช” เป็นชักรอก  
ม่านหน้าต่างทุกชนิดที่มีชื่อ  
เสียงที่สุดในอเมริกา หาก  
ม่านประตู หน้าต่างของท่าน  
จะ ปิด เปิด ด้วย ชักรอก  
“เคอร์ช” แล้วรับรอง  
ว่าจะเพิ่ม ความสวยงาม ให้  
แก่ ฤๅสน์ ของ ท่าน เป็น  
แน่ โปรดติดต่อผู้แทน  
จำหน่าย



LI RT

ถ้าท่านจะเดินทางไปต่างประเทศ

โปรดติดต่อ

ธนาคารแห่งเอเชีย เพื่อการอุตสาหกรรม

และพาณิชย์กรรม จำกัด

เรื่อง

**เงินต่างประเทศทุกสกุล**

สะดวก และ รวดเร็ว



ถนนราชดำเนิน พระนคร **อ. บ. อ.** โทรศัพท ๒๔๖๕๑, ๒, ๓,

ตมุดและเครื่องเขียนสำหรับนักเรียน

คุณภาพดี ราคาถูก

จำหน่ายที่

**ร้านสรรพสินค้า อ.จ.ส.**

ถ้าจะซื้อไปเพื่อจำหน่าย โปรดติดต่อที่แผนกกระดาษ ฯ

อาคาร ก. สีแบกคอกว้

จะได้ราคาพิเศษ



LI RT



## คำถาม

ของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ซึ่งรัฐมนตรี

ตอบในราชกิจจานุเบกษา

△

คำถาม เรื่อง ลูกนักโทษ ของ นายน้อม อุปรมย์ (นครศรีธรรมราช)  
ตั้งถามรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ดังนี้

๑. ลูกนักโทษที่ติดท้องแม่ (ที่เป็นนักโทษ) เข้าไปคลอดในเรือนจำก็ดี หรือที่  
กำลังกินนมแม่ต้องเข้าไปอยู่ในเรือนจำกับแม่ด้วยก็ดี หรือประเภทที่หมักพิงเพราะมีแต่พ่อหรือ  
แม่ แด้วพ่อหรือแม่นั้นต้องถูกจำคุกอยู่ก็ดี ในปัจจุบัน (๒๕๒๗) นี้ มีจำนวนตามประเภท  
หนึ่ง ๆ จังหวัดละเท่าใด รวมทั้งประเทศเท่าใด
๒. รัฐบาลได้ช่วยเหลือลูกนักโทษเหล่านี้ให้ได้รับการเลี้ยงดูและการศึกษาอบรมโดย  
วิธีการอย่างไรบ้างหรือไม่.



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

## คำตอบของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย

๓. มีตุ๊กตาทองแยกตามประเภทที่คงค้างตามดังนี้ คือ

ก. ตุ๊กตาทองที่คิดต้องนำออกมาตลอดในเรือนจำ	
๑. เรือนจำกลางคลองเปรม จังหวัดพระนคร	๓๓ คน
๒. เรือนจำจังหวัดนครราชสีมา	๒ คน
๓. เรือนจำจังหวัดบุรีรัมย์	๑ คน
๔. เรือนจำจังหวัดแพร่	๑ คน
๕. เรือนจำจังหวัดตาก	๑ คน
รวมทั่วประเทศ	๓๖ คน
ข. ตุ๊กตาทองที่กำดั่งกินนมแม่ต้องเข้าไปอยู่ในเรือนจำกับแม่	
๑. เรือนจำกลางคลองเปรม จังหวัดพระนคร	๓ คน
๒. เรือนจำกลางหน้าเมือง จังหวัดราชบุรี	๑ คน
๓. เรือนจำจังหวัดกาฬสินธุ์	๓ คน
๔. เรือนจำอำเภอภอกบดินทร์บุรี	๓ คน
๕. เรือนจำจังหวัดจันทบุรี	๓ คน
๖. เรือนจำจังหวัดชลบุรี	๓ คน
๗. เรือนจำจังหวัดชัยภูมิ	๒ คน
๘. เรือนจำอำเภอตะกั่วป่า	๑ คน
๙. เรือนจำจังหวัดนครราชสีมา	๒ คน
๑๐. เรือนจำจังหวัดนครพนม	๓ คน
๑๑. เรือนจำจังหวัดนครนายก	๒ คน
๑๒. เรือนจำจังหวัดบุรีรัมย์	๓ คน
๑๓. เรือนจำจังหวัดเพชรบุรี	๑ คน
๑๔. เรือนจำจังหวัดพิจิตร	๓ คน



LIART

๓๕.	เรือนจำจังหวัดยะลา	๓	คน
๓๖.	เรือนจำจังหวัดลำปาง	๑	คน
๓๗.	เรือนจำอำเภอห้วยฝัก	๑	คน
๓๘.	เรือนจำจังหวัดสุพรรณบุรี	๒	คน
๓๙.	เรือนจำจังหวัดอุบลราชธานี	๑	คน
	รวมทั้งประเทศ	๒๙	คน
๔.	ลูกนักโทษประเภทหมคที่พึ่งแต่บิดามารดาถูกจำคุก		
๓.	เรือนจำกลางคลองเปรม จังหวัดพระนคร	๒	คน
	รวมทั้งประเทศ	๒	คน

๒. บุคคลซึ่งช่วยเหลือได้รับการสงเคราะห์เป็นอย่างดีสมควร ได้ย้ายเครื่อง  
 วัสดุภัณฑ์ เช่น มุ้ง ผ้าห่มนอน ด้มู และของใช้สำหรับเด็กอ่อนให้อีกด้วย ในกรณีที่  
 เด็กป่วยก็มีแพทย์ของกระทรวงสาธารณสุขและนางสงเคราะห์เป็นผู้ให้การรักษาพยาบาล เนื่องจาก  
 จากเด็กเหล่านี้เป็นเด็กอ่อน จึงยังมีได้ให้การศึกษาค่อยๆไป เฉพาะลูกนักโทษประเภทหมค  
 ที่พึ่งพิงบิดามารดาถูกจำคุกนั้น กรมราชทัณฑ์ได้ตั้งให้ทางเรือนจำดังกล่าวให้กรมประรา-  
 ดงเคราะห์รับไปดำเนินการช่วยเหลือต่อไปแล้ว

คำถาม เรื่อง สิ่งที่รัฐบาลได้ปฏิบัติตามความคิดเห็นของประชาชนแล้ว  
 ของ นายอ้อม อุปรมัย (นครศรีธรรมราช) ตั้งถามนายกรัฐมนตรี ดังนี้

ด้วยตามมติที่ประชุมคณะรัฐมนตรี ลงวันที่ ๒ พฤศจิกายน ๒๕๑๒ ได้เห็นชอบด้วย  
 กับข้อเสนองของกระทรวงมหาดไทยที่ว่า "การดำเนินการปกครองตามระบบประชาธิปไตยนั้น  
 รัฐบาลและเจ้าหน้าที่ต้องรับฟังความคิดเห็นของประชาชน เป็นทาง ประถม การบริหารงาน  
 ด้วย" นั้น เรื่องนี้ประชาชนพอใจมาก ที่รัฐบาลได้แต่งตั้งคนว่าได้ยึดหลักในการบริหารประเทศ  
 โดยประชาชน เพื่อประชาชน และยังทำให้รู้สึกต่อไปว่าเป็นรัฐบาลของประชาชนด้วย โดยเฉพาะ  
 ที่จังหวัดนครศรีธรรมราช รัฐบาลถึงกับกำหนดรับฟังความคิดเห็นของประชาชนที่ศาลากลาง

จังหวัดในทศก ๆ วันที่ ๕ และ ๒๐ ของเดือน ข้าพเจ้าขอขอบคุณมาก และตราบนี้ ในนามของ  
ประชาชน ข้าพเจ้าขอกราบเรียนถามรัฐบาลว่า

นับตั้งแต่วันที่คณะรัฐมนตรีลงมติเห็นชอบกับข้อเสนอ ของ กระทรวงมหาดไทยมาจน  
ถึงบัดนี้ มีกระทรวง ทบวง กรม องค์การหรือหน่วยบริหาร ทั้งส่วนกลาง ส่วนภูมิภาคและ  
ส่วนท้องถิ่นของรัฐบาลแห่งใด ได้ปฏิบัติตามความคิดเห็นของประชาชนในเรื่องอะไร หรือ  
ในสิ่งใดไปแล้วบ้าง ขอได้โปรดแจ้งเป็นแห่ง ๆ ทั่วประเทศ เท่าที่พอจะทราบได้โดยสังเขป  
จะได้หรือไม่.

คำตอบของนายกรัฐมนตรี

นับแต่วันที่คณะรัฐมนตรีได้ลงมติเห็นชอบด้วยกับข้อเสนอของกระทรวงมหาดไทยที่ว่า  
การดำเนินการปกครองตามระบอบประชาธิปไตย รัฐบาลและเจ้าหน้าที่ย่อมต้องรับฟังความ  
คิดเห็นติชมของประชาชนเป็นทางประกอบการบริหารงานด้วยนั้น จนถึงบัดนี้มีหน่วยราชการ  
ทั้งส่วนกลาง ส่วนภูมิภาค และส่วนท้องถิ่น ของรัฐบาลได้รายงานการปฏิบัติไปตามความคิดเห็น  
ของประชาชนในเรื่องต่าง ๆ มาบ้าง ดังนี้

๑. ตามที่มีการอภิปราย ณ ห้องส่นามหลวงว่า มีผู้นำพระบรมฉายาลักษณ์ไปวาง  
ขายตามพื้นที่สะพานหัวดำโพง จังหวัดพระนคร เป็นการไม่สมควรนั้น กรมตำรวจได้ให้  
ตำรวจตระเวนชายแดนในเขตจังหวัดพระนคร และชลบุรี ตรวจตราแนะนำและปราบปรามผู้วาง  
พระบรมฉายาลักษณ์และพระพุทธรูปเครื่องรางไม่ให้วางจำหน่าย ตาม พื้นที่นั้น หรือริมทางเท้า ใน  
ย่านชุมชนทุก ๆ ไป หากผู้ใดไม่เชื่อฟังยังฝ่าฝืนก็ให้ทำการจับกุมดำเนินการต่อไปแล้ว

๒. ตามที่มีการอภิปราย ณ ห้องส่นามหลวงว่า รถยนต์ประจำทางมีจำนวนไม่  
เพียงพอกับผู้โดยสารนั้น กรมการขนส่ง กระทรวงคมนาคม ได้พิจารณาปรับปรุงแก้ไขโดย  
ได้เพิ่มจำนวนรถยนต์โดยสารประจำทางขึ้นอีก ๑๔ สาย รวมทั้งหมดเป็น ๕๘ สายแล้ว

๓. ตามที่มีการอภิปราย ณ ห้องส่นามหลวงว่า วัคซีนแก้พิษงูตามชนบทไม่ค่อย  
มีไว้รักษาประชาชน ขอให้กระทรวงสาธารณสุขจัดหามาแจกจ่ายให้ทั่วถึงชนบททุกจังหวัด  
ทางการได้ขอให้สถานเสาวภา สภากาชาดไทย เร่งผลิตวัคซีนแก้พิษงูให้มาถ้งชนแล้ว หาก

สถานที่ว่างก็มีไม่เพียงพอ ก็คิดขอซื้อที่ดินจากต่างประเทศเพิ่มขึ้นอีก ส่วนผู้ยื่นคำขอร้องเกี่ยวกับที่ดินนั้นได้ช่วยให้แผนกอนามัยจังหวัดและสถานีอนามัยไปแล้วรวม ๗๗๗ ไร่ และได้วางโครงการไว้สำหรับแจกจ่ายเพิ่มเติมให้แก่สถานีอนามัยต่าง ๆ อีกในปี พ.ศ. ๒๕๐๐ แล้ว

๔. ตามที่มการอภิปราย ณ จังหวัดชลบุรีว่า มีพยานออกกวางชันชอกกระบือในจังหวัดชลบุรีเพื่อส่งออกไปจำหน่ายยังต่างประเทศมาก ชาวไร่ชาวนาไม่ควรขายกระบือ ถ้าขายไปแล้วภายหลังจะเกิดเดือดร้อนนั้น จังหวัดชลบุรีได้ให้นายอำเภอทุกอำเภอชี้แจงให้ราษฎรทราบถึงผลร้ายในการขายกระบือ และได้พยายามหาทางระงับการขายกระบือทุกวิถีทางแล้ว

๕. ตามที่มการอภิปราย ณ จังหวัดชลบุรีว่า บ่อน้ำสาธารณในเขตตำบลบ้านสวน อำเภอเมืองชลบุรี ตรงทางแยกไปอำเภอพนัสนิคม ปรากฏว่าชำรุด ขอให้ทางราชการซ่อมแซมให้ทัน เจ้าหน้าที่อำเภอเมืองชลบุรีดำเนินการซ่อมแซมแล้ว

๖. ตามที่มการอภิปราย ณ จังหวัดชลบุรีว่า ถนนหลวงในท้องที่ตำบลบางทราย ซึ่งเชื่อมติดกับเขตเทศบาลเมืองชลบุรีชำรุด ขอให้ทางราชการพิจารณาซ่อมแซมนั้น จังหวัดได้จัดการซ่อมแซมทางด่วนแล้ว

๗. ตามที่มการอภิปราย ณ จังหวัดอุบลราชธานีว่า ดินทรายที่ขมไปได้ตามถนนสายต่าง ๆ ได้เรียกราคาและเสียหาย ขอให้จัดการแก้ไขนั้น จังหวัดได้ให้เจ้าหน้าที่เขาใจได้ดูแลมิให้เกิดการเสียหายต่อไปแล้ว

๘. ตามที่มการอภิปราย ณ จังหวัดอุบลราชธานีว่า คนเป็นโรคเรื้อนได้เข้ามาพ่นผ่านตามถนนหนทาง และกีดกาศกรต่าง ๆ ขอให้จัดการจับกุมนั้น เจ้าหน้าที่ทุกฝ่ายได้ร่วมมือกันจับส่งนิคมอำนาจเจริญแล้ว

๙. ตามที่มการอภิปราย ณ จังหวัดอุตรดิตถ์ว่า ในฤดูแล้งทางราชการควรช่วยเหลือให้ราษฎรได้มีน้ำกินอย่างเพียงพอ เพราะทุกปีน้ำมักจะขาดแคลนนั่น ทางราชการได้ช่วยเหลือจัดให้มีน้ำกินน้ำใช้เพียงพอแล้ว และกำลังดำเนินการต่อไปอย่างไม่หยุดยั้ง



๓๐. ตามที่มมีการอภิปราย ณ จังหวัดแพร่ ขอให้ทางราชการติดต่อขอให้กรมทางหลวงแผ่นดินเปิดทางสายวงช้างที่เชื่อมกับทางหลวงสายแพร่-น่าน ลงอำเภอสองให้ผ่านไปได้ เพราะสร้างเสร็จแล้วนั้น จังหวัดได้ติดต่อกับกรมทางหลวงแผ่นดินเพื่อขอให้เปิดทางสายนี้ให้ราษฎรตามความประสงค์ต่อไปแล้ว

๓๑. ตามที่มมีการอภิปราย ณ จังหวัดนครสวรรค์ว่า เทศบาลเมืองนครสวรรค์ได้นำขยะมูลฝอยไปถมไว้ที่หลังธนาคารออมสิน ตั้งกลิ่นเหม็นเป็นแห่งเพาะเชื้อโรคและจะทำให้เกิดอหิวาต์ ขอให้เทศบาลจัดการแก้ไขนั้น เทศบาลได้ใช้ปูนขาวโรยฆ่าเชื้อโรคและใช้น้ำยาดับกลิ่นในบริเวณนั้นแล้ว ส่วนการบดกันอหิวาต์ก็ได้ให้ยามท้องถิ่นคอยระวังอยู่ตลอดเวลา เมื่อถมขยะมูลฝอยเต็มแล้วก็จะใช้ดินลูกรังถมอีกชั้นหนึ่งเพื่อทำเป็นถนนต่อไป

๓๒. ตามที่มมีการอภิปราย ณ จังหวัดระนอง ขอให้ทางราชการจังหวัดระนองเปิดที่สงวนต่าง ๆ เช่น ที่สงวนเพื่อการเลี้ยงสัตว์ ที่ป่าสงวนเพื่อให้ราษฎรบุกเบิกเป็นนาไร่และผลิตข้าวต่อไปนั้น จังหวัดกำลังพิจารณาดำเนินการจัดสรรที่ดินรกร้างว่างเปล่าเพื่อเปิดให้ราษฎรเข้าจับจองทำกินได้อยู่แล้ว ส่วนที่สงวนบางแห่งก็กำลังตรวจสอบพิจารณาสภาพอยู่ หากเป็นการสมควรและได้ประโยชน์กว่าที่จะสงวนไว้ ก็จะได้ดำเนินการขอกองเสนาที่สงวนนั้น ๆ ไปยังกระทรวงมหาดไทยเพื่อเปิดให้ราษฎรได้เข้าจับจองทำกินต่อไป

๓๓. ตามที่มมีการอภิปราย ณ จังหวัดสุราษฎร์ธานีว่า การกีดกันกรมของจังหวัดสุราษฎร์ธานียังไม่เจริญขึ้นเท่าที่ควร จึงขอให้พนักงานกีดกัน หรือพนักงานข่าวได้พิจารณาหาทางช่วยเหลือให้ได้ผลดีกว่าเท่าที่เป็นอยู่นั้น ทางกรมได้พยายามตั้งเดิมจัดสร้างแปลงเพาะขยายพันธุ์ ที่อำเภอเมืองกับอำเภอพุนพินและตั้งโรงเรียนปฎิบัติได้ช่วยเหลือแล้ว

๓๔. ตามที่มมีการอภิปราย ณ จังหวัดสงขลาว่า ทางหลวงสายหาดใหญ่-รัตภูมิสร้างมานานแล้ว แต่ประชาชนไม่ได้รับความสะดวกในการสัญจรไปมานั้น กรมทางหลวงแผ่นดินได้ตั้งแผนผังให้รถยนต์ผ่านไปได้ตั้งแต่วันที่ ๓ มกราคม ๒๕๒๒ เป็นต้นมาแล้ว แต่รถที่จะผ่านไปตามต้องมีน้ำหนักไม่เกิน ๕ ตัน และอัตราความเร็วไม่เกินชั่วโมงละ ๓๐ กิโลเมตร



คำถาม เรื่อง การแต่งตั้งข้าราชการชั้นจัตวาเป็นชั้นตรี ของ นายนิยม  
อุปรมัย (นครศรีธรรมราช) ตั้งถามนายกรัฐมนตรี ตั้ง

๑. ข้าพเจ้าขอทราบหลักเกณฑ์และระเบียบการที่เกี่ยวข้องกับการแต่งตั้ง ข้าราชการชั้น  
จัตวาเป็นชั้นตรีของทุกกระทรวงทบวงกรมและองค์การรัฐบาตทุกแห่งว่ามีอยู่อย่างไร พร้อมด้วย  
เหตุผลประกอบหลักเกณฑ์และระเบียบการดังกล่าวด้วย

๒. บราจกฏว่าการแต่งตั้งข้าราชการชั้นจัตวา เป็นชั้นตรี ของ กระทรวงทบวงกรม และ  
องค์การรัฐบาตต่าง ๆ ได้อาศัยหลักเกณฑ์และระเบียบการที่แตกต่างกัน จึงเป็นผลให้เกิดการ  
เหลื่อมล้ำในการก้าวหน้าและการปฏิบัติหน้าที่ ทั้ง ๆ ที่ต่างก็เป็นข้าราชการของพระบาทสมเด็จพระ  
พระเจ้าอยู่หัวในประเทศและชาติเดียวกัน เรื่องนี้รัฐบาตมีเหตุผลอย่างไร

๓. เวदानมีข้าราชการชั้นจัตวาทุกฝ่ายที่บริหารการมาานมี มีความสามารถใน  
ตำแหน่งหน้าที่ดัดเยี่ยมเป็นจำนวนมากที่หมดหวังที่จะได้รับการแต่งตั้งเป็นชั้นตรี เพราะมีคุณสมบัติ  
ไม่ครบตามหลักเกณฑ์ที่วางไว้ เช่นที่เกี่ยวกับจะต้องได้วิทยฐานะอย่างน้อยอย่างนี้ ซึ่งคนหมด  
โอกาสที่จะศึกษาเล่าเรียนแล้ว เลยเป็นเหตุให้ทอดอาลัยขาดความกระตือรือร้น เรื่องนี้รัฐบาต  
ทราบหรือไม่ และจะหาทางช่วยเหลือนประการใด

๔. โดยเฉพาะข้าราชการฝ่ายครูซึ่งเป็นแม่พิมพ์ของชาติ แม้จะมีความสามารถในการ  
ตั้งสอนอบรมกุลบุตรกุลธิดาดีก็เพียงไร ถ้าไม่มีวุฒิหรือวิทยฐานะตามหลักเกณฑ์แล้วก็ไม่มีความ  
ก้าวหน้าเลยทีเดียว เป็นเหตุให้คิดละทิ้งอาชีพครูไม่ทำงานอื่นที่มีทางก้าวหน้าดีกว่าโดยมีหวังก้าว  
หน้าเร็วกว่าและไกลกว่า เรื่องนี้ขอประธาณทราบว่ารัฐบาตจะแสวงหาทางให้ความก้าวหน้าแก่  
ข้าราชการฝ่ายครูให้เสมอหน้ากับฝ่ายอื่น ๆ อย่างไร หรือไม่

คำตอบของนายกรัฐมนตรี

คำถามข้อ ๑, ๒ และ ๓ มีข้อความในหลักการเดียวกัน จึงขอตอบเป็นข้อเดียว คือ  
การเลื่อนข้าราชการชั้นจัตวาเป็นชั้นตรี สำหรับข้าราชการพลเรือน โดยหลักการ  
จะต้องปรากฏว่าในส่วนราชการนั้นต้องมีตำแหน่งและอัตราเงินเดือนชนนตรีว่างเพื่อก



บรรจุก่อน และเมื่อมีอัตราเงินเดือนว่างแล้ว กระทรวงทบวงกรมต่าง ๆ ต้องปฏิบัติตามความ  
ในมาตรา ๕๗ แห่งพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการพลเรือน พ.ศ. ๒๔๘๖ ซึ่งวางหลักการไว้  
ว่า ข้าราชการชั้นจตุตถาอากาศเดือนเป็นข้าราชการชั้นตรีได้ ๒ กรณี คือ

(ก) โดยการสอบแข่งขันวิชาข้าราชการพลเรือนชั้นตรีได้ตามหลักสูตร และวิธีการที่  
ก.พ. อนุมัติ การสอบแข่งขันวิชาข้าราชการพลเรือนชั้นตรี ก.พ. ได้กำหนดหลักสูตรและวิธีการ  
ไว้ในระดับเดียวกับทุกกระทรวงทบวงกรมแล้ว เว้นแต่สำหรับวิชาพิเศษเฉพาะตำแหน่งที่แตกต่าง  
กันไป ตามความต้องการของส่วนราชการแต่ละแห่งเท่านั้น

(ข) เดือนได้ด้วยการคัดเลือกและโดยอนุมัติของ อ.ก.พ. กรม คือ ข้าราชการ  
พลเรือนชั้นจตุตถาที่รับราชการมาแต่เดิมเป็นเวลาไม่น้อยกว่า ๓๕ ปี และได้รับเงินเดือน ๓๒๐ บาท  
มาแล้วเป็นเวลาไม่น้อยกว่า ๕ ปี และดำรงตำแหน่งประจำแผนกหรือเทียบเท่ามาแล้วเป็นเวลา  
ไม่น้อยกว่า ๓ ปี ถ้าหัวหน้าแผนก หัวหน้ากองและอธิบดี ปลัดทบวง หรือปลัดกระทรวง  
ผู้บังคับบัญชา แดงแต่กรณี รับรองว่าเป็นผู้มีความประพฤติ ความรู้และความสามารถ สมควร  
ที่จะเป็นข้าราชการพลเรือนชั้นตรีได้ อธิบดี ปลัดทบวง หรือปลัดกระทรวง ผู้บังคับบัญชา  
จะคัดเลือกให้เป็นข้าราชการพลเรือนชั้นตรีได้โดยอนุมัติของ อ.ก.พ. แต่ทรงต้องมีตำแหน่งและ  
อัตราเงินเดือนชนครว่างอยู่ตรงกลางแล้วข้างต้น

สำหรับข้าราชการพลเรือนชั้นจตุตถาที่รับราชการมานาน ทางราชการก็เปิดโอกาสให้  
ได้รับการคัดเลือกเดือนเป็นข้าราชการพลเรือนชั้นตรีได้ตามหลักเกณฑ์ใน (ข) แต่ในกรณี  
ที่ไม่มีตำแหน่งและอัตราเงินเดือนชนครว่าง ถ้าผู้บังคับบัญชาเห็นว่าข้าราชการพลเรือนชั้นจตุตถา  
ซึ่งเราเกณฑ์จะได้รับการคัดเลือกเดือนเป็นข้าราชการชั้นตรีได้ตรงกลางข้างต้น ก.พ. อนุมัติ  
ก.พ. เพื่อเปลี่ยนแปลงอัตราเงินเดือนจตุตถาเป็นชนครพิเศษเดือนชนได้ แต่ทั้งนี้ ก.พ. จะต้อง  
พิจารณารับรองสภาพของเงินว่างของชนครในส่วนนั้น ๆ ถ้าสมควรจะให้เพิ่มข้าราชการชั้นตรี  
แล้วแต่จะให้การยกตำแหน่งที่ขอมาด้วยหรือไม่

๔. รัฐบาลได้หาทางให้ความก้าวหน้าแก่ข้าราชการชั้นตรี ๓ ทาง คือ



ก. มีระเบียบให้ด้อยเดือนวิทยฐานะ โดยให้ประกาศนียบัตรครูชุด ครูประถม และ  
 ครูมัธยม ซึ่งตามระเบียบใหม่ให้ประกาศนียบัตรวิชาการศึกษา และอนุปริญญาวิชาการศึกษา  
 แล้วจะค่อตั้งปริญญาการศึกษาบัณฑิต มหาบัณฑิต และดุษฎีบัณฑิตได้ด้วย สำหรับครู  
 โรงเรียนอาชีวศึกษา ขาดด้อยเดือนวิทยฐานะ โดยให้ประกาศนียบัตรมัธยมอาชีวศึกษาคอนปลา  
 เป็นพิเศษเพิ่มอีกด้วย

ข. วางระเบียบให้ครูมีโอกาไปศึกษาต่อในสถานศึกษาที่สูงกว่าวุฒิที่มีอยู่

ค. ข้าราชการครูชั้นจตุตถาวุฒิตั้งแต่มีความรู้ด้อยเดือนวิทยฐานะได้เข้า แต่รับราชการมา  
 นาน และเงินเดือนกับวุฒิเข้าชั้นตามระเบียบที่กระทรวงศึกษาธิการได้วางไว้ กระทรวงศึกษา  
 ธิการจะได้จัดให้มีการสอบเลื่อนชั้นเป็นครูตรีให้

คำถาม เรื่อง การใช้รถยนต์ราชการ ของ นายน้อม อูปรมย์ (นครศรี-  
 ธรรมราช) ตั้งถามนายกรัฐมนตรี ดังนี้

๑. การที่จะให้ข้าราชการผู้ใดมีรถยนต์ (ราชการ) ใช้ประจำตำแหน่งนั้น รัฐบาล  
 ได้วางระเบียบที่เกี่ยวกับความเหมาะสมไว้อย่างไร หรือไม่

๒. ปรากฏว่าในหน้าที่ราชการบางตำแหน่งที่ควรจะมีรถยนต์ใช้ด้วย แต่กลับไม่มี  
 เช่น ตำแหน่งที่เกี่ยวข้องกับการรับรองเพื่อรักษาเกียรติภูมิของชาติไทย อย่างในราชการกระทรวง  
 การต่างประเทศหรือกระทรวงอื่น ๆ หรือในงานที่ข้องการควบคุมตรวจสอบตรวจเร็วเพื่อบริการแก่  
 ประชาชนอย่างในราชการตำรวจหัวเมืองบางแห่ง หรือในงานที่เกี่ยวข้องกับการตั้งรกราก  
 ประชาชน ฯลฯ เหล่านี้ รัฐบาลจะกรุณาเรียบเรียงพิจารณาปรับปรุงแก้ไขให้เหมาะสมกับ  
 ลักษณะงานอย่างไรบ้าง หรือไม่

๓. สภาฯ ได้ตั้งกระทู้ถามกระทรวงมหาดไทย เรื่อง การที่กระทรวงมหาดไทยได้  
 ใช้ในกรณีที่มีเงินเรื่องดังกล่าว โดยเมื่อจะอยู่ในห้องของกระทรวงมหาดไทย เรื่องนี้รัฐบาลได้  
 ได้วางระเบียบหรือข้อกำหนดกฎเกณฑ์ไว้ประการใด



### คำตอบของนายกรัฐมนตรี

๓. การจ่ายรถยนต์ประจำตำแหน่งให้แก่ข้าราชการผู้ใดนั้น ทางราชการจะจ่ายให้โดยมีหลักการดังนี้

#### (๑) รถประจำตำแหน่ง

ก. สำหรับข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ ได้คำนึงถึงเกียรติแห่งตำแหน่งหน้าที่ ซึ่งข้าราชการผู้นั้นดำรงอยู่ เพราะบางโอกาสจะต้องไปติดต่อกับชาวต่างประเทศหรือไปในงานรัฐพิธีต่าง ๆ นอกจากนั้นในการปฏิบัติราชการตามปกติ เช่น ในการไปร่วมประชุมถกเถียง การตรวจราชการ กติ ซึ่งมีเขตอำนาจจำกัด จึงจำเป็นต้องจ่ายรถประจำตำแหน่งให้

ข. สำหรับข้าราชการอื่น ๆ ได้พิจารณาดังหน้าที่ซึ่งจะต้องปฏิบัติเป็นประจำ ถ้าจะต้องมีหน้าที่ติดต่อกับราชการนอกสถานที่และต้องการกระทำโดยรีบด่วนอยู่เสมอ ทางราชการจึงจ่ายรถยนต์ประจำตำแหน่งให้

เมื่อได้จ่ายรถยนต์ประจำตำแหน่งให้แล้ว ทางราชการยังมีระเบียบควบคุมให้มีรถยนต์ประจำตำแหน่งได้เพียงคันเดียว แม้ข้าราชการผู้นั้นจะดำรงตำแหน่งซึ่งมีสิทธิได้รับรถยนต์ประจำตำแหน่งได้หลายตำแหน่ง

(๒) รถยนต์สำหรับใช้ส่วนกลาง รถยนต์ประเภทนี้สามารถจ่ายได้เป็นสองคนตามกระทรวงทบวงกรมหรือหน่วยราชการต่าง ๆ เมื่อผู้ใดมีราชการที่จะต้องใช้รถยนต์เป็นพาหนะก็เบิกใช้เป็นคราว ๆ ไป

๒. ข้าราชการบางตำแหน่งสมควรจะมีรถยนต์ประจำตำแหน่ง แต่ยังไม่มีการจ่ายให้ในขณะนี้ ก็เนื่องจากงบประมาณไม่พอจะจัดซื้อให้ได้ทั้งหมด หากได้งบประมาณเพิ่มขึ้นจะได้พิจารณาจ่ายให้เพียงพอตามความจำเป็นในการปฏิบัติราชการต่อไป

๓. การใช้รถของทางราชการนั้น กระทรวงทบวงกรมต่าง ๆ ได้วางระเบียบให้ถือปฏิบัติอยู่แล้ว.

△



LIART

ระบบปรับอากาศ  
ซึ่งให้ความสบายลดชั้นแก่ผู้แทนมาชาติ  
ในการประชุมสหภาพรัฐสภา ครั้งที่ ๔๕  
ณ ตึกศาลาถ้ำมัทฉิธรรม



- ★ เป็นระบบปรับอากาศที่ใหญ่และทันสมัยที่สุดในประเทศไทยขณะนี้
- ★ การควบคุมอุณหภูมิและความชื้น การเปลี่ยนถ่ายอากาศ ทำงานด้วยระบบอัตโนมัติ
- ★ อุปกรณ์ทุกชิ้นผลิตโดย บริษัท Carrier Corporation, U.S.A. ผู้ริเริ่มงานปรับอากาศและได้รับความนิยมสูงสุดทั่วโลก
- ★ มอเตอร์ไฟฟ้าทั้งสิ้น ๓๘๗ แรงม้า กำลังทำความเย็น ๒๗๐ Tons R.

บริษัท ล็อกสแตย์เครืองเย็น จำกัด

๓๐๔ ถนนเสือป่า  
พระนคร.

โทร. ๒๒๒๓๗-๙  
๒๒๒๙๔



**โฮสเนียน**

- เพิ่มความงาม
- เพิ่มแสงสว่าง
- บังแดด กันฝน
- ปิด เปิด ง่าย

รับทำ  
และติดตั้ง

บริษัท สี่พระยาวิจิตรโบราณและเฟอร์นิเจอร์ จำกัด  
ถนนเจริญกรุง พระนคร โทร. 30719

มีสีต่าง ๆ ให้ท่านเลือก และมีพรมาจากนอก  
แบบลวดลายสีต่าง ๆ ผ้าม่าน เครื่องเรือนแบบทันสมัย  
เชิญแวะชมได้ที่บริษัท ทุกเวลา



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

นายกรัฐมนตรี

## ให้สัมภาษณ์แก่หนังสือพิมพ์



เมื่อวันที่ ๑๘ มกราคม ๒๕๑๐ เวลา ๙.๕๐ น. จอมพล ป. พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรีได้ให้สัมภาษณ์แก่ผู้แทนหนังสือพิมพ์ และผู้สื่อข่าวต่างประเทศตามปกติ ณ ทำเนียบรัฐบาล มีรัฐมนตรี ปลัดกระทรวง และอธิบดีผู้เกี่ยวข้องมาร่วมให้คำชี้แจงด้วย นายกรัฐมนตรีตอบคำถามของผู้แทนหนังสือพิมพ์ในเรื่องต่าง ๆ ดังต่อไปนี้.—

### ๑. การสมัครรับเลือกตั้งของท่านผู้หญิงละเอียด พิบูลสงคราม

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ขอให้นายกรัฐมนตรีแสดงถึงการไปเยี่ยมเยียนราษฎรจังหวัดนครนายก และว่าการสมัครรับเลือกตั้งของท่านผู้หญิงละเอียด พิบูลสงคราม ที่จังหวัดนี้ รู้สึกหนักใจในคู่แข่งชั้นประการใดบ้าง ทั้งขอทราบเหตุผลที่ท่านผู้หญิงคดลงใจจะสมัครรับเลือกตั้งจังหวัดนี้

นายกรัฐมนตรีตอบว่า เท่าที่ไปเยี่ยมเยียนราษฎรจังหวัดนครนายกก็ไม่มีเหตุการณ์อะไร มีแต่ประชาชนสวดวิงวอนเพราะคนมามาก และขอถามว่าหนักใจคู่แข่งชั้นหรือไม่หนักใจอะไรจะหนักใจ เท่าที่ได้ไปเยี่ยมพบปะกับราษฎรจังหวัดนี้ก็เพราะเหตุว่าประชาชนชาวนครนายกเชิญไป สำหรับเหตุผลที่ท่านผู้หญิงละเอียด พิบูลสงคราม สมัครจังหวัดนี้ ก็เพราะว่าชาวนครนายกมีไมตรีจิตต้องการให้ไปสมัคร



LIRT

เมื่อผู้แทนหนึ่งข้อพิพาทถามถึงเรื่องที่มีคนอื่นที่ประสงค์จะสมัครจังหวัดนี้ ทั้งได้ลงทุนไป  
มากแล้ว การที่ท่านผู้หญิงไปสมัครจะมีทำให้คนอื่นเสียโอกาสไปหรือไม่

นายกรัฐมนตรีตอบว่าทุกคนก็มีสิทธิที่จะสมัครได้ ไม่ได้ห้ามหรือกีดกัน สำหรับการ  
ไปเยี่ยมนี้ นายกรัฐมนตรีกล่าวว่ามีได้ไปหาเสียง แต่ได้ไปเยี่ยมเยียนตามคำเชิญของประชาชน  
และได้แสดงถึงนโยบายการทะนุบำรุงจังหวัดให้เจริญรุ่งเรือง สำหรับนโยบายที่นายกรัฐมนตรี  
แจ้งให้ประชาชนทราบก็มีอยู่สามอย่าง คือ เสรีประชาธิปไตย เสรีเศรษฐกิจ เสรีสังคม ซึ่งเมื่อ  
สรุปผลแล้วก็คือปรารถนาที่จะให้ความผาสุกแก่ประชาชนเป็นส่วนรวม

ผู้แทนหนึ่งข้อพิพาทขอร้องใจอยากจะทราบนโยบายของพรรคเสรีมนังคศิลาเป็นรายละเอียด  
ว่ามีอะไรบ้าง นายกรัฐมนตรีตอบว่า นโยบายหลักใหญ่ก็คือ ๑. เสรีประชาธิปไตย  
๒. เสรีเศรษฐกิจ ๓. เสรีสังคม ๔. เสรีมนังคศิลา ส่วนรายละเอียดก็พิมพ์ไว้หลายแห่ง  
พร้อมกันนั้นได้แจกหน้าเรือดหน้าแก่ผู้แทนหนึ่งข้อพิพาทคนละสองฉบับซึ่งนโยบายของ พรรค ได้ปรากฏ  
เป็นตัวพิมพ์อยู่ในหน้าเรือดหน้าก็แจกนั้นแล้ว

ผู้แทนหนึ่งข้อพิพาทขอร้องว่า ผู้ที่ขอยุติบัตรซึ่งอยู่ในระหว่างอุทธรณ์แต่จะถูกที่จะสมัคร  
รับเลือกตั้งได้หรือไม่ เรื่องนี้ นายกรัฐมนตรีได้หารือกับนายหยุด แสงอุทัย เตชาริการคณะ  
กรรมการกฤษฎีกา ซึ่งได้ให้ความเห็นว่า ตาม พ.ร.บ. เลือกตั้ง เปิดให้มีสิทธิสมัครได้ เพราะ  
ฉะนั้นเรื่องนี้ นายกรัฐมนตรีจึงได้แสดงว่า สมัครได้ เวลาไปยื่นสมัครเจ้าหน้าที่ตำรวจจะได้  
ควบคุมตัวไปยื่นใบสมัคร แต่อย่างไรก็ดี นายกรัฐมนตรีแสดงว่า บุคคลที่อยู่ในข่ายการควบคุม  
เช่นที่ผู้แทนหนึ่งข้อพิพาทถามนั้นน้อยราย ถึงไปสมัครก็ไม่มีโอกาสไปหาเสียงเลือกตั้ง

ผู้แทนหนึ่งข้อพิพาทถามว่า เวลานี้พรรคการเมืองหลายพรรคมีผู้นำรัฐบาลของ  
นายกรัฐมนตรี ถ้าหากว่าพรรคที่สนับสนุนเหล่านั้นได้รับเลือกตั้งเข้ามา นายกรัฐมนตรีจะจัด  
รัฐบาลเป็นรัฐบาลผสมหรือไม่

นายกรัฐมนตรีตอบว่า เวลานี้พรรคการเมืองต่าง ๆ แนวนโยบายก็คล้ายคลึงกัน  
เพราะฐานะของประเทศไทยเราที่เป็นอยู่ เราควรตั้งอยู่ในระหว่างการก่อร่างก็จะให้พรรคอื่นร่วม



สิ่งต่าง ๆ ให้เจริญต่อไป และคิดว่าคงไม่มีพรรคการเมืองใดที่มีแนวนโยบายแตกต่างออกไป  
 อย่างมากมาย ฉะนั้นถ้าหากว่าพรรคที่สนับสนุนได้รับเลือกเข้ามามากก็คิดว่าจะตั้งเป็นรัฐบาล  
 ผสม กล่าวคือมีผู้เชี่ยวชาญจากวงนอกซึ่งอาจจะมิใช่เป็นผู้ที่ได้รับเลือกตั้งเข้ามาพร้อมกับความ  
 ความเหมาะสม เพราะในคณะรัฐบาลจะมีแต่เฉพาะงานทางด้านนโยบายแต่อย่างเดียวย่อมไม่  
 สมบูรณ์ จะต้องอาศัยบุคคลที่มีความรู้ความชำนาญพิเศษเข้ามาพร้อมกับ อย่างไรก็ตามการจะ  
 แต่งตั้งรัฐมนตรีหรือบุคคลใด ให้เป็นรัฐมนตรีในคณะรัฐบาลก็ย่อมแล้วแต่พรรค แม้แต่  
 ตำแหน่งนายกรัฐมนตรีก็เป็นเช่นนั้น จะต้องได้รับความเห็นชอบจากสภาและมีพระบรมราช-  
 โองการโปรดเกล้า ฯ

๒. ผลการปราบผู้ร้ายที่อำเภอบางขุนเทียน

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ขอทราบผลการปราบผู้ร้าย ซึ่งได้ชื่อว่า ชุนโจรห้ามัด หรือโจร  
 จำเรียง ในท้องที่อำเภอบางขุนเทียน จังหวัดนครปฐม ว่าขณะนี้ตำรวจจับไม่ได้ นายก  
 รัฐมนตรีมีความรู้สึกอย่างไรในเรื่องนี้และมีข่าวว่า การที่ยังไม่จับกุมนี้ ก็เพื่อถ่วงเวลาไว้เพื่อ  
 เบิกเบียดเงิน เป็นความจริงเพียงใด

นายกรัฐมนตรีตอบว่า เกี่ยวกับเรื่องถ่วงเวลาเพื่อเอาเบียดเงิน คงจะไม่เป็น  
 ความจริง เพราะโดยปกติแล้ว เมื่อเจ้าหน้าที่ตำรวจออกไปปฏิบัติราชการนอกสถานที่ที่ได้รับ  
 เบียดเงินเป็นเรื่องธรรมดาอยู่แล้ว สำหรับเรื่องการปราบปรามนี้ เท่าที่ได้รับรายงาน เจ้าหน้าที่  
 ตำรวจได้เสียชีวิตไปในการปราบปรามครั้งนี้หลายคนแล้ว การติดตามจับกุมของเจ้าหน้าที่  
 บางครั้งก็ได้รับความลำบาก เพราะประชาชนยังให้ความร่วมมือไม่เต็มที่ เช่น ไม่กล้าบอกเป็นต้น  
 ส่วนข้อถามที่ว่า ในการจับกุมนี้ เจ้าหน้าที่ตำรวจได้ใช้วิธีเข้าล้อมบ้านแล้วให้เจ้าของบ้านซึ่ง  
 เป็นญาติกับผู้ร้ายออกมาหาเจ้าหน้าที่ เป็นได้หนึ่งการตรวจค้นผู้ร้ายระหว่างเจ้าหน้าที่กับผู้ร้าย  
 นายกรัฐมนตรีชี้แจงว่า ไม่เชื่อว่าเจ้าหน้าที่จะปฏิบัติเช่นนั้น การปฏิบัติหน้าที่ของตำรวจจะ  
 ให้ดีและมีชื่อเสียงนั้นย่อมต้องใช้เวลา ค่อยเป็นค่อยไป สำหรับรายละเอียดในเรื่องนี้ นายก  
 รัฐมนตรี มอบให้อธิบดี กรมประชาสัมพันธ์ตอบ ตามไปยังกรม ตำรวจเพื่อให้คำ ชี้แจงแก่ ผู้แทน  
 หนังสือพิมพ์ต่อไป



๓. นโยบายส่งเสริมการตั้งโรงงานถลุงแร่เหล็ก

ผู้แทนหนึ่งชื่อพิมลกล่าว กรมโรงงานอุตสาหกรรมได้สำรวจแหล่งแร่เหล็กแล้วปรากฏว่าเขาอัคริม ได้พบแร่เหล็กประมาณ ๖ ล้านตันเป็นอย่างต่ำ อยากทราบว่ารัฐบาลจะดำเนินการขุดแร่เหล็กขนาดสูง เพื่อใช้สำหรับการอุตสาหกรรมหนักในประเทศต่อไปหรือไม่ และจะดำเนินการเมื่อใด

นายรัฐมนตรีตอบว่า นโยบายของรัฐบาลนี้คือการที่จะส่งเสริมให้มีโรงงานผลิตแร่เหล็กเพื่อใช้ภายในประเทศ เพราะว่าแร่เหล็ก นับว่าเป็นมาตรฐานในการประกอบการอุตสาหกรรมของประเทศ จึงปรารถนาที่จะให้มีโรงงานถลุงแร่ ตลอดจนโรงงานจัดทำเครื่องมือเครื่องใช้ต่าง ๆ ที่จำเป็นต้องใช้ในประเทศ เพราะฉะนั้น เรื่องนี้จึงถือเป็นโอกาสอันสำคัญ จึงได้ให้มีการสำรวจและสร้างเป็นโรงงาน และการผลิตเหล็กนี้ ได้ขอให้โรงงานของบริษัทปูนซิเมนต์ไทยจำกัด จัดทำที่ท่าหลวง จังหวัดสระบุรี ปรากฏว่าเหล็กเส้นที่ผลิตได้สำหรับใช้ในการก่อสร้างต่าง ๆ เท่าที่ทราบมีความเพียงพอ และผลิตได้มีปริมาณพอที่จะใช้ในประเทศของเราได้ ส่วนที่เกี่ยวกับการสำรวจเขาอัคริมนี้ ก็อยู่ในโครงการรายละเอียด นายรัฐมนตรีมอบให้ ดร. พร ศรีจามร ปลัดกระทรวงอุตสาหกรรมชี้แจงว่า นโยบายการส่งเสริมการผลิตเหล็กถลุง เป็นนโยบายที่สำคัญ ดังที่นายรัฐมนตรีได้แถลงแล้ว การสำรวจได้ตั้งมือดำเนินการไปแล้ว ปรากฏว่าพบปริมาณแร่เหล็กที่มีอยู่ในเขาอัคริมนี้ มีจำนวนประมาณ ๖ ล้านตัน และนอกจากนั้นในเขาใด ๆ หนึ่งก็ยังมีพบว่ามีแร่เหล็กอยู่ด้วย ขณะนี้กำลังสำรวจดูว่า เป็นเทือกเขาเดียวกันกับเขาอัคริมหรือไม่ ซึ่งถ้าเป็นเทือกเขาเดียวกันแล้ว ก็จะมีแร่เหล็กเป็นจำนวนมาก

ในการที่จะตั้งโรงงานถลุงนั้น จำเป็นจะต้องพิจารณาโดยละเอียด เพราะต้องใช้เงินลงทุนเป็นจำนวนมาก และจะต้องพิจารณาดังการคมนาคมและแหล่งผลิตถ่านหินประกอบด้วย ทั้งนี้ เพื่อให้ทุนการใช้ภายในประเทศ และต้องพิจารณาว่า การตั้งโรงงานเช่นนี้จะเป็นการประหยัดหรือไม่ กระทรวงอุตสาหกรรม ได้ติดต่อกับบริษัทกรุปป์ของเยอรมัน ซึ่งมีความชำนาญในการตั้งโรงงานประเภทนี้ ให้เข้ามาสำรวจทั้งประเทศว่ามีที่ควรตั้งโรงงาน ในที่ใดเป็นที่ปรากฏว่า ได้สำรวจพบแหล่งแร่เหล็กอีกแห่งหนึ่งชื่อเขาอัคริมและแหล่งเหล็กมากจากเขาอัคริม



จังหวัดกาญจนบุรี คือที่อำเภอเขียงคาบ จังหวัดเลย และได้มอบให้บริษัทไทยเบรคคิงคิด จำกัด  
 ของบริษัทว่าไฟฟษา เป็นผู้รับสัมปทานเพื่อจัดตั้งโรงงานผลิตเหล็กไฮบริดอินนี้ คือขอถามว่า  
 ทำไมทางรัฐบาลจึงไม่เป็นผู้จัดทำเอง เพราะการตั้งโรงงานชนิดนี้ต้องลงทุนมาก ปลัด  
 กระทรวงอุตสาหกรรมได้ตอบตามคำชี้แจงของนายกรัฐมนตรีนว่า รัฐบาลก่อนนโยบายเสรีเสรีรัฐ-  
 กิจต้องการที่จะให้ประชาชนมีโอกาสได้เป็นผู้จัดทำโดยเสรี ส่วนทางรัฐบาลนี้ก็ให้ความ  
 สัมปตพันธุ์ส่งเสริมและช่วยเหลือ การสร้างโรงงาน ทางการได้เคาะวางโครงการไว้แล้ว แต่ยัง  
 ขัดข้องเรื่องงบประมาณ การดำเนินการในเรื่องนี้จึงต้องหยุดชะงักไป

อนึ่ง นายกรัฐมนตรียังได้ชี้แจงถึงการตั้งเสรีการค้าอุตสาหกรรมในประเทศเกี่ยวกับการ  
 ระดมทุนภายในประเทศเพื่อการอุตสาหกรรมว่า เมื่อจะมีการสร้างโรงงานเกี่ยวกับอุตสาหกรรม  
 ขน ก็ต้องการจะเผยแพร่ให้ประชาชนทราบ ได้มารวมกันถกกัน ดังเช่นการจะสร้างไฟฟ้า  
 น้ำตกที่จังหวัดภาคใต้ ซึ่งประมาณว่า จะใช้กระแสไฟ ๕๐,๐๐๐ กิโลวัตต์ ก็ได้มอบให้กรม  
 ชลประทานไปวางโครงการแล้วเชิญประชาชนมาร่วมพิจารณา ถ้าหากว่าประชาชนมาร่วม  
 กันยังได้เงินไม่เพียงพอ ก็จะให้กู้เงินจากธนาคารแห่งประเทศไทยหรือธนาคารต่างประเทศ  
 โดยมีรัฐบาลเป็นผู้ค้ำประกัน ดังเช่น การตั้งโรงงานกระดาษเป็นต้น ถ้าหากว่า รัฐบาลเป็นผู้  
 จัดทำก็ต้องกู้เงินจากธนาคารโลก เช่น การสร้างโรงไฟฟ้าน้ำตกที่ยันฮีเป็นต้น

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ขอทราบว่า ตามมติคณะรัฐมนตรี จะช่วยส่งเสริมประชาชนที่  
 จะปลูกบ้านของตนเอง แต่ขาดเงินอยู่บ้างส่วนนี้จะได้มอบให้กรมประชาสงเคราะห์เป็นผู้พิจารณา  
 วางหลักการณ์นั้น ขอทราบว่าได้ดำเนินการไปแล้วอย่างไร

นายกรัฐมนตรียังได้มอบให้นายปกรณ์ อังศุสิงห์ อธิบดีกรมประชาสงเคราะห์ตอบ  
 ชี้แจงว่า ขณะนี้กรมประชาสงเคราะห์กำลังพิจารณาระเบียบการเรื่องนี้อยู่ เพื่อให้มันไปตาม  
 มติคณะรัฐมนตรี การส่งเสริมช่วยเหลือประเภทนี้ขอสงวนสิทธิ์ของประชาชน  
 การช่วยเหลือเป็นการให้เงินแล้ว ไม่เฉพาะในพระนครและจังหวัดเท่านั้น ยังขยายไปยังจังหวัดต่าง ๆ  
 ทั่วประเทศด้วย การช่วยเหลือประเภทนี้ให้ประชาชนที่เดือดร้อนมาปรึกษาขอความช่วยเหลือ



จำนวน ๒๕ เปอร์เซ็นต์ของจำนวนเงินที่ได้เก็บขอมไว้ โดยใช้เงินจำนวนนั้นเพื่อการสร้างบ้านแบบบ้านที่จะสร้าง กรมประชาสงเคราะห์จะได้จัดทำราคา มีตั้งแต่ราคาหลังละ ๓ หมื่นบาทถึง ๕ หมื่นบาท บ้านที่จะสร้างนั้นอาจจะสร้างในที่ดินซึ่งบุคคลนั้นขออาศัยอยู่ ที่เช่าหรือที่ดินซึ่งเป็นของตนเองก็ได้ การดำเนินการในเรื่องนี้จะเริ่มในปี ๒๕๐๐ นี้ ตามก่าตั้งเงินซึ่งจะได้มาจากการออกวางวัดตวกกินแบ่งตั้งกรมสงเคราะห์

#### ๔. ข้อถามของผู้สื่อข่าวต่างประเทศ

ผู้แทนหนังสือพิมพ์โมนิซชินบุน ถามนายกรัฐมนตรีว่า นับแต่นายกรัฐมนตรีได้บริหารราชการมา ได้ทราบว่า นายกรัฐมนตรีมีโครงการที่จะให้ประเทศไทยมีการปกครองระบอบประชาธิปไตยที่สมบูรณ์ที่สุด และปรากฏว่าได้บรรลุผลแล้วหลายประการ ในขั้นต่อไปมีโครงการอย่างไรบ้าง ในอันที่จะให้ประเทศไทยมีระบอบประชาธิปไตยที่แท้จริง

นายกรัฐมนตรีตอบว่า การปกครองระบอบประชาธิปไตยนั้น ขึ้นอยู่กับเหตุผลองประการคือ การศึกษาของประชาชน และการคมนาคมของประเทศ การจะให้ประชาธิปไตยเป็นไปโดยสมบูรณ์นั้น ต้องอาศัยเหตุผลองประการนี้เป็นส่วนใหญ่ ซึ่งเราจะต้องดำเนินการอยู่เรื่อยไป นายกรัฐมนตรีกล่าวแต่คงความหวังดีว่า บรรดาประเทศที่ปกครองตามระบอบประชาธิปไตยนั้น ก็ยังไม่เห็นว่าประเทศไทยใดจะสมบูรณ์ ทุกประเทศก็ต้องมีการปรับปรุงเรื่อย ๆ ไปทั้งนั้น

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ต่างประเทศถามอีกว่า ขณะนี้หลายประเทศในภาคตะวันออกเฉียงใต้ ได้มีนโยบายร่วมกันที่จะเป็นกลาง ซึ่งเราเรียกกลุ่มนี้ว่า กลุ่มเอเชียอาฟริกา และอีกฝ่ายหนึ่งคือประเทศกัมพูชาและประเทศลาว ซึ่งให้ความร่วมมืออย่างใกล้ชิดกับสหภาพโซเวียตและจีนแดง จึงขอทราบว่าประเทศไทยมีนโยบายในทางการทูตกับประเทศเหล่านั้นอย่างไรบ้าง ประเทศไทยมีนโยบายที่จะเข้าเป็นสมาชิกกลุ่มเอเชียอาฟริกา หรือมีนโยบายร่วมมือทางเศรษฐกิจกับสหภาพโซเวียตและจีนแดงหรือไม่

นายกรัฐมนตรีตอบว่า นโยบายของประเทศไทยนั้นมอยู่ว่า เราเป็นสมาชิกขององค์การสหประชาชาติ ฉะนั้น เราก็ปฏิบัติตามกฏบัตรสหประชาชาติ จึงไม่คิดว่าใครจะเป็นกลางหรือจะติดต่อกับประเทศใดประเทศหนึ่ง การกระทำเช่นนั้นย่อมเป็นเรื่องของแต่ละประเทศ



แต่ถ้าการปฏิบัติใด ๆ เป็นไปตามกฎบัตรสหประชาชาติแล้ว ประเทศไทยก็ร่วมมือและสนับสนุน  
ดังเช่นในกรณีเกาหลี หรือสเปนและยังการเป็นต้น การรวมกลุ่มของประเทศต่าง ๆ นั้น นับ  
เป็นนโยบายของแต่ละประเทศ ส่วนประเทศไทย คงปฏิบัติไปตามมติของสหประชาชาติทุก  
ประการ

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ถามอีกว่า การร่วมมือในทางเศรษฐกิจและการเมืองกับ  
ประเทศญี่ปุ่นนั้น นายกรัฐมนตรีมีความเห็นและนโยบายอย่างไรบ้าง นายกรัฐมนตรีตอบว่า  
การร่วมมือทางการเมืองระหว่างไทยกับญี่ปุ่นนั้น ได้มีสัญญาต่อกันไว้แล้ว และกำลังจะแลกเปลี่ยน  
สนธิสัญญาอันอยู่อีก ในฐานะที่ไทยอยู่ใกล้ชิดเคียงกับญี่ปุ่น ประเทศไทยก็จะปฏิบัติตาม  
สนธิสัญญานั้นทุกประการ ส่วนในด้านการเศรษฐกิจนั้น ก็จะส่งเสริมให้มากยิ่งขึ้นเพื่อเพิ่มพูน  
ผลประโยชน์ของประเทศทั้งสอง ญี่ปุ่นมีการอุตสาหกรรมมาก จึงคิดว่า ถ้าหากว่าได้มีการ  
แลกเปลี่ยนสินค้าซึ่งกันและกันก็จะเป็นการดีมาก และไทยจะเปิดการค้ากับญี่ปุ่นให้มากที่สุด

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ถามนายกรัฐมนตรีว่า ในการที่สหรัฐอเมริกาได้เพิ่มงบประมาณ  
ในการทหารมากกว่าปีก่อนนั้น หมายความว่าสถานการณ์ของโลกยังไม่ดีขึ้นหรือไม่

นายกรัฐมนตรีตอบว่า สำหรับงบประมาณในการป้องกันนั้นเป็นเรื่องภายในของ  
แต่ละประเทศ แต่เท่าที่นายกรัฐมนตรีได้สังเกตเห็นนั้น สหรัฐอเมริกามีนโยบายอยู่สองประการ  
ประการแรกคือรักษาสันติภาพของโลก ประการที่สองเพื่อเป็นเครื่องขัดขวางการรุกรานของ  
ประเทศต่าง ๆ นายกรัฐมนตรีได้แสดงความรู้สึกที่ว่า สำหรับสหรัฐอเมริกาเป็นประเทศที่รัก  
สันติภาพ และในประวัติศาสตร์ก็ไม่เคยรุกรานใคร ฉะนั้น จึงเข้าใจว่าคงมีงบประมาณทาง  
ทหารเพิ่มขึ้นนอกเหนือเหตุของประการดังกล่าวแล้ว ไม่ใช่เนื่องมาจากสถานการณ์ได้รุนแรงขึ้นแต่  
ประการใด

ผู้แทนหนังสือพิมพ์พร้อมถามนายกรัฐมนตรีว่า การที่ประธานาธิบดีไอเซนฮาวร์ได้  
เสนอแผนการเพื่อป้องกันทางเศรษฐกิจของอเมริกา  
ถ้าให้สังเกตการณ์ในภาวะของข้อตกลงการค้าหรือเรื่อง



นายกรัฐมนตรีตอบว่า ตามความเห็นของนายกรัฐมนตรีนั้น ประการแรกสหประชาชาติได้ก่อตั้งขึ้นมา สหรัฐอเมริกาก็ได้ให้ความสนับสนุนและช่วยเหลือตลอดมา ประการที่สอง ตามกฎบัตรของสหประชาชาตินั้นทุกข้อไม่มีข้อสนับสนุนให้มีการรุกรานเลย ฉะนั้น การที่ประธานาธิบดีไอเซนฮาวร์ได้เสนอแผนการป้องกันตะวันออกกลางนี้ คงเนื่องมาจากสหรัฐอเมริกาเป็นสมาชิกขององค์การสหประชาชาติประการหนึ่ง และมีกำลังพอเพียงที่จะทำการป้องกันอีกประการหนึ่ง จึงเชื่อว่าการเสนอแผนการของสหรัฐอเมริกาจะนำไปด้วยเจตนาดี และทำให้ความหวาดเกรงที่เคยมีว่า สงครามโลกครั้งที่ ๓ จะเกิดขึ้นในตะวันออกกลางนั้นได้หมดไปด้วยการให้สัมพันธไมตรีเมื่อเวลา ๓๓.๕๕ น.



## บริษัทเทพนิมิต

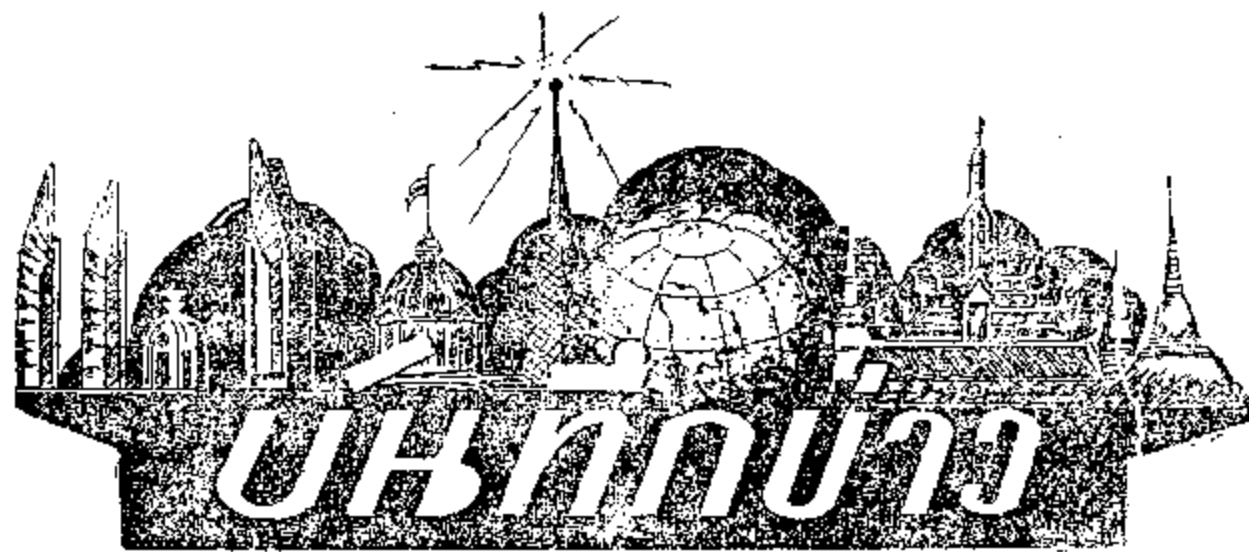
๔๐๕, ๔๐๗, ๔๐๙ สะพานดำ ตรงข้ามการประปา ถนนบำรุงเมือง  
พระนคร โทร. ๒๒๕๓๘

รับทำการสร้างเครื่องเฟอร์นิเจอร์แบบนำสมัย กับ ทำการตกแต่งตาม  
สถานที่องค์การราชการต่าง ๆ และตามสถานที่ร้านค้าทั่วไป มากกว่า ๓๐ ปีแล้ว  
บริษัท ฯ ยังมีช่างเชื่องไฮ้ผู้มีชำนาญงานมาจากฮ่องกง ฝีมือประณีต ราคา  
ย่อมเยา

อนึ่ง บริษัท ฯ รับทำเก้าอี้ตามโรงพยาบาลต่าง ๆ อีกด้วย ท่านผู้ใดสนใจ  
โปรดตรงมาที่บริษัทเทพนิมิตได้ทุกวัน ในเวลา ๙.๓๐ น. ถึง ๑๗.๐๐ น.  
(วันอาทิตย์เว้น)



LI RT



### การประชุมคณะรัฐมนตรี

การประชุมคณะรัฐมนตรี ณ ทำเนียบรัฐบาล เมื่อวันที่ ๓๖ มกราคม ค.ศ. คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องดังต่อไปนี้.—

๑. เนื่องจากมีข่าวว่า รัฐบาลนี้เก็บภาษีมาก กระทำให้ประชาชนเดือดร้อน จึงได้เชิญอธิบดีกรมสรรพากรมาชี้แจงเกี่ยวกับภาษีอากร ซึ่งเก็บอยู่ในขณะนี้

อธิบดีกรมสรรพากรได้ชี้แจง สรุปว่า

รายได้ของประชากรทั้งชาติและประชากรรายหัวมีอย่างไร และเฉลี่ยภาษีกันคนละ

เท่าใด โดยเทียบปี พ.ศ. ๒๔๘๓ พ.ศ. ๒๔๘๕ และ พ.ศ. ๒๔๘๘ ว่า

รายได้ของประชากรทั้งชาติหรือที่เรียกว่า National Income มี

ปี ๒๔๘๓	ประมาณ	๘๖๐	ล้านบาท
ปี ๒๔๘๕	ประมาณ	๒๖	พันล้านบาท
ปี ๒๔๘๘	ประมาณ	๓๖	พันล้านบาท และ
ปี ๒๔๘๘	สูงค่า	๓๖	พันล้านบาท



LIRT

เมื่อคิดเป็นรายหัวแล้วรายได้ของประชากร

ปี ๒๕๑๓ คิดได้ตกคนละ ๒๓ บาท

ปี ๒๕๑๕ ตกคนละ ๓,๒๕๐ บาท

ปี ๒๕๑๗ ตกคนละ ๓,๖๓๖ บาท

ถ้าเทียบตามค่าของเงินเท่ากันโดยถือเอาปี ๒๕๑๗ เป็นมาตรฐาน รายได้ของประชากร  
แต่ละคนจะสูงขึ้นหรือต่ำกว่ากันอย่างไร ปรากฏว่ารายได้ของประชาชน

ปี ๒๕๑๓ จะเป็น ๓,๐๘๐ บาท

ปี ๒๕๑๕ จะเป็น ๓,๕๓๘ บาท

ปี ๒๕๑๗ จะเป็น ๓,๖๓๖ บาท

ฉะนั้น การที่หนังสือพิมพ์บางฉบับหรือบางคนเห็นว่าประชาชนพดเมืองในประเทศไทย  
ยากจนดงหนึ่ไม่เป็นความจริง เพราะว่าตัวเลขแสดงอยู่แล้วว่ารายได้ของประชากรทั้งชาติขึ้น  
สูงขึ้น แม้ทั้งส่วนรวมและรายเฉลี่ยส่วนตัวบุคคล

ในส่วนเทียบภาวะภาษีอากรของประชาชนในประเทศไทย ใน พ.ศ. ๒๕๑๕ หมายถึง  
ในสมัยก่อนเปิดแผนการปกครองกึ่งสมัยปัจจุบันนี้มีความแตกต่างกันอย่างไรนั้น เมื่อเทียบค่า  
นำเงินแล้ว ตกประมาณคนละ ๓๘ บาทเท่ากัน (เฉพาะภาษีอากรฝ่ายสรรพากรไม่รวมภาษีอื่น)  
เมื่อปี ๒๕๑๕ เดี่ยวภาษีกันประมาณคนละ ๑.๘๐ บาท ก็เท่ากับในปัจจุบันนี้ ๓๘ บาท

ในสมัยก่อนนั้นระบบภาษีได้คึกหนักแก่เกษตรกรเป็นส่วนใหญ่ เพราะว่าได้เก็บจาก  
ที่ดินและตั้งปลูกสร้างบนที่ดิน ต้นไม้ยืนต้น และไม้ล้มลุก อาคารบ้านเรือนบางประเภท เมื่อ  
รวมกันแล้วเฉพาะภาษีอากรประเภทหนึ่งถึง ๑๓ ชนิด เกษตรกรในสมัยก่อนจึงต้องรับภาระมาก  
อย่างไรก็ดี ในเวลานี้ยังไม่มีภาษีเงินได้ ไม่มีภาษีการค้า ประชาชนทั่วไปตลอดจนพ่อค้าได้รับ  
ภาระภาษีรัฐูปการคนละ ๖ บาท เกษตรกรจึงต้องรับภาระมากกว่าคนทั่วไป แต่ว่าในขณะนี้  
ได้เก็บภาษีเงินได้ ภาษีการค้า อากรแสตมป์ อากรมหรดพ นับว่าได้กระจายภาระภาษีไป  
ทั่ว ๆ กันกว่าสมัยก่อน ไม่ใช่เป็นภาระแก่เกษตรกรโดยเฉพาะ ภาษีเงินได้ ได้เก็บจากบุคคล

ทุกอาชีพ และได้เปรียบเทียบภาวะภาษีของประเทศต่าง ๆ เทียบเคียงกับประเทศไทยว่าสูงต่ำกัน  
 อย่างไร ปรากฏว่า ในขณะที่ ประชาชนคนไทยต้องรับภาระภาษีฝ่ายสรรพากรร้อยละ ๒.๓๘  
 ของรายได้เป็นรายหัว พม่า ๖.๕๘ % จากรายได้เป็นรายหัว ฟิลิปปินส์ ๒.๖๒ % อเมริกา  
 ๑๕.๘๖ % อังกฤษ ๑๕.๓๒ % แคนาดา ๑๖.๕๗ % ออสเตรเลีย ๑๕.๐๒ % นิวซีแลนด์  
 ๒๐.๐๖ % จะเห็นได้ว่ามีฟิลิปปินส์กับประเทศไทยเท่านั้นที่เปอร์เซ็นต์ใกล้เคียงกัน

ถ้าหกรายได้ของประชากรทั้งชาตินี้ปรากฏว่า ประชากรในประเทศไทยเวลานี้มี  
 รายได้ประมาณคนละ ๑,๖๐๐ บาทต่อปี พม่า ๘๓๓ บาท ฟิลิปปินส์ ๓,๕๒๕ บาท อเมริกา  
 คนละ ๓๘,๘๐๐ บาท อังกฤษ ๓๘,๖๐๐ บาท แคนาดา ๕๗,๐๐๐ บาท ออสเตรเลีย ๓๘,๘๐๐ บาท  
 นิวซีแลนด์ ๕๐,๘๐๐ บาท

คณะรัฐมนตรีรับทราบ.

๒. นายกรัฐมนตรีได้พิจารณาเห็นสมควรปรับปรุงการศุลกากรให้เหมาะสมแก่กา  
 ดสมัย และได้มอบให้เลขาธิการคณะกรรมการกฤษฎีกาเข้าไปทำบันทึกเสนอ บัดนี้เลขาธิการ  
 คณะกรรมการกฤษฎีกาและที่ปรึกษาในการร่างกฎหมายได้ทำบันทึกเสนอมา สรุปว่า

๑) ผู้พิพากษาไม่ควรจะมีเกษียณอายุทำงานเองเดียวกับที่เป็นอยู่ในต่างประเทศ ควร  
 วางหลักไว้ว่า ผู้พิพากษาให้รับราชการตลอดชีวิต เว้นแต่ ก.ค. จะพิจารณาว่าไม่สมควรจะ  
 รับราชการเป็นผู้พิพากษาต่อไปได้

๒) ประธานศาลฎีกาซึ่งเป็นประมุขฝ่ายตุลาการนี้ ควรจะได้รับการยกย่องเป็นอันคัม  
 ที่สูงมาก คือ ถัดจากนายกรัฐมนตรี ประธานสภาผู้แทนราษฎร เพื่อแสดงให้เห็นว่ารัฐธรรมนูญ  
 มีอำนาจ ๓ อำนาจที่เป็นอิสระต่อกัน

คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วเห็นชอบด้วย ดงมติรับหลักการและมอบให้เลขาธิการ  
 คณะกรรมการกฤษฎีกาเข้าไปพิจารณาแก้กฎหมายที่เกี่ยวข้องในเรื่องนี้ต่อไป

๓. กระทรวงเศรษฐการรายงานว่า เนื่องจากอากาศได้หนาวจัดผิดปกติในเกาะ  
 ฮอกไกโด ประเทศญี่ปุ่น ทำให้การทำนาได้รับความเสียหาย และประชาชนได้รับความอดอยาก



เนื่องจากขาดแคลนข้าว กระทรวงเศรษฐการได้พิจารณาเห็นว่า เพื่อเป็นการแก้คงอียาศัย  
ไมตรีอันดี สมควรที่ประเทศไทยจะได้บริจาคข้าวเพื่อส่งไปบรรเทาทุกข์ชาวญี่ปุ่นในเวลานี้ จึง  
ได้ตั้งให้สำนักงานข้าวจัดตั้งข้าวชนิด ๕% จำนวน ๓๐ คับ ส่งไปยังประเทศญี่ปุ่นเพื่อการนี้แล้ว

คณะรัฐมนตรีรับทราบ

การให้สัมภาษณ์ผู้แทนหนังสือพิมพ์ภายหลังการประชุมคณะรัฐมนตรี

ภายหลังการประชุมคณะรัฐมนตรี ณ ทำเนียบรัฐบาล เมื่อวันที่ ๓๖ มี.ค. ๒๕๐๐  
มีผู้แทนหนังสือพิมพ์ไปขอสัมภาษณ์ จอมพล ป. พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรี  
บางท่านในเรื่องต่าง ๆ ดังต่อไปนี้.-

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ถามนายกรัฐมนตรีว่า ในการสมัครรับเลือกตั้งเป็นผู้แทนราษฎร  
ในเรื่อง ๆ นี้ นายกรัฐมนตรีจะเริ่มออกหาเสียงกะแนนนิยมเมื่อใด

นายกรัฐมนตรีตอบว่า ตัวท่านเองจะไม่ออกหาเสียง แต่จะออกไปแถลงนโยบาย  
ของพรรคในที่ต่าง ๆ เช่น ในวันนี้จะไปแถลงนโยบายที่กรีฑาสนามแห่งชาติ

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ขอทราบว่ ตามที่ท่านผู้หญิงละเอียด พิบูลสงคราม จะสมัครรับ  
เลือกตั้งเป็นผู้แทนราษฎรที่จังหวัดนครนายกนั้น ได้ตกลงใจสมัครแน่หรือไม่

นายกรัฐมนตรีตอบว่า ท่านผู้หญิง ละเอียด พิบูลสงคราม จะไปสมัครที่จังหวัด  
นครนายกแน่ และได้ทราบว่า เวลานี้ราษฎรชาวจังหวัดนครนายกประมาณ ๔-๕ พันคน ก็  
จะเดินทางมาขอรับรองให้ท่านผู้หญิงไปสมัครที่จังหวัดนั้น แต่ท่านผู้หญิง ละเอียด พิบูลสงคราม  
ได้มีโทรเลขขอรับรองให้เร่งรีบการเดินทางมาหา เพราะจะเป็นการเดือดร้อน และตัวท่านผู้หญิงก็  
ได้กำหนดจะเดินทางไปจังหวัดนครนายกในวันพรุ่งนี้

ข้อปัญหาเกี่ยวกับการที่รัฐมนตรีซึ่งไปสมัครรับเลือกตั้งเป็นผู้แทนราษฎร ถ้าหากไม่  
ได้รับเลือกตั้งจะให้คงเป็นรัฐมนตรีหรือไม่ นายกรัฐมนตรีตอบว่า เรื่องนี้คงจะแตกต่างพรรค  
ความหลักแต่ก็ไม่ควรเป็น แต่หากจะถดถอยเข้ามาเป็นรัฐมนตรีต่อไปก็ไม่น่าขัดข้องถ้าหากว่าทาง  
สภาผู้แทนราษฎรมติรับรอง



LI RT

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ถามว่า ในการประชุมคณะรัฐมนตรีวันนี้ ท่านนายกรัฐมนตรี มีเรื่องอะไรที่พอจะแถลงให้ทราบบ้าง

นายกรัฐมนตรีตอบว่า มีเรื่องที่จะแจ้งให้ทราบเกี่ยวกับกรณีที่ประชุมได้ปรึกษาตกลงที่จะยกฐานะทางฝ่ายตุลาการให้มากขึ้น โดยจะให้ประธานศาลฎีกาเข้าเฝ้า ฯ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวคู่กับนายกรัฐมนตรี และจะได้กำหนดให้ข้าราชการฝ่ายตุลาการไม่ต้องออกจากราชการเนื่องจากครบเกษียณอายุ เพราะในประเทศต่าง ๆ ก็ไม่มีเกษียณอายุในการรับราชการสำหรับข้าราชการตุลาการ ทั้งนี้จะต้องแก้พระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการตุลาการต่อไป

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ถามว่า ตามที่ คุณ อับดุลรามานห์ นายกรัฐมนตรีแห่งสหพันธรัฐมาลายู ได้เข้าพบนายกรัฐมนตรีได้สนทนากันถึงเรื่องอะไรบ้าง

นายกรัฐมนตรีตอบว่า ได้สนทนากันถึงเรื่องที่ ๒ ประเทศจะร่วมกันตั้งเดิรมติสัมพันธ์ไมตรี ให้สนิทแน่นแฟ้นยิ่งขึ้นในโอกาสที่สหพันธรัฐมาลายูจะได้รับเอกราชสมบูรณ์ในเดือนสิงหาคม ค.ศ. ๕๕ โดยทางฝ่ายไทยได้กำหนดที่จะตั้งสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ที่เมืองกัวดาลูเปอ และได้กำหนดให้ นายสุนทร หงส์ตถารมย์ เอกอัครราชทูตแห่งชาติไปเป็นกงสุลกิตติมศักดิ์ และในโอกาสต่อไปก็จะตั้งเป็นสถานเอกอัครราชทูต สำหรับทางฝ่ายมาลายู คาดว่าคงจะตั้งสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ที่จังหวัดภาคใต้ ส่วนเรื่องที่มีข่าวว่า คุณ อับดุลรามานห์ ได้ปรารภกับนายกรัฐมนตรีที่จะเข้าร่วมในสนธิสัญญาซีโคเน็น นายกรัฐมนตรีปฏิเสธว่า คุณ อับดุลรามานห์ ไม่ได้ปรารภถึงเรื่องนี้เลย

ต่อข้อถามเกี่ยวกับเรื่องโรงงานถลุงเหล็กที่เขาส้มครั้น จังหวัดกาญจนบุรี นายกรัฐมนตรีตอบว่า เรื่องนี้ทางรัฐบาลได้มอบให้บริษัทกรู๊ป ดำรงอยู่ เวลานี้ยังไม่ได้รับรายงานผลการสำรวจ

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ถาม จอมพล อดุลย์ สนะรัชต์ รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงกลาโหมว่า ทางราชการกองทัพจะทำการซ้อมรบเมื่อใดนั้น จอมพล อดุลย์ สนะรัชต์ ตอบว่า จะกระทำภายหลังการส่งมอบอำนาจของกองทัพแล้ว ส่วนวันเวลาดำเนินการ เวลานี้ยังไม่สามารถ



ผู้แทนราษฎรผู้หนึ่งถามเกี่ยวกับกรณีที่กรมปรับปรุงการออก ดึงจาก กิจการรัฐ-  
 ชาติ จอมพล ดุสิต ชนวิรัตน์ ตอบว่า การจำหน่ายที่ดินของรัฐขาดแบ่งเป็น ๖ งวด  
 เช่นเดิม แต่จะเพิ่มราคาซื้อฉบับละ ๕ บาท เป็นฉบับละ ๑๕ บาท สำหรับ ๕ บาทที่เพิ่มนั้น  
 เพื่อนำไปสร้างโรงไฟฟ้านครราชสีมา และเมื่อได้เงินครบจำนวนที่คงงบประมาณไว้แล้ว ก็จะได้  
 จำหน่ายในราคาปกติต่อไป ซึ่งกำหนดว่าจะต้องใช้เวลาประมาณ ๒ ปี

ผู้แทนราษฎรผู้หนึ่งถามนายพดด้วงเอก เผ่า ศรียานนท์ รัฐมนตรีช่วยว่าการ  
 กระทรวงมหาดไทยว่า ในเรื่อง ๆ นี้ ดัชนีรัฐมตายุก็จะได้รับเอกราชแล้ว สำหรับนโยบาย  
 การปราบปรามโจรชายแดนระหว่างประเทศไทย กับดัชนีรัฐมตายุ ที่ได้วางร่วมกันนั้น จะมีการ  
 เปลี่ยนแปลงหรือไม่

นายพดด้วงเอก เผ่า ศรียานนท์ ตอบว่า เรื่องนโยบายร่วมในการปราบปราม  
 โจรชายแดนนั้นไม่มีการเปลี่ยนแปลงคงเป็นไปตามแนวที่ได้วางไว้แต่เดิม

นายกรัฐมนตรีแสดงความยินดีและอวยพรเนื่องในวันครู

เนื่องด้วยวันที่ ๑๖ มกราคม พุทธศักราช ๒๕๐๐ เป็นวันครู โอกาสนี้ จอมพล  
 ป. พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรี ประธานกรรมการอำนวยการคุรุสภาฯ ได้มีดำริ  
 แสดงความยินดีและอวยพรไปยังครูอาจารย์ทั่วราชอาณาจักร มีความตั้งใจไป  
 ทำหน้าที่เป็นครูอาจารย์ และท่านผู้เกี่ยวข้องทั้งหลาย

ในโอกาสที่ทางราชการได้จัดให้จัดงานวันครูขึ้น ทั้งในส่วนกลางและส่วนภูมิภาคทั่ว  
 ราชอาณาจักร โดยถือเอาวันที่ ๑๖ มกราคม เป็นวันครู เพราะในราชกิจจานุเบกษาฉบับ  
 วันที่ ๑๖ มกราคม ๒๔๗๗ ได้ประกาศใช้พระราชบัญญัติครู พุทธศักราช ๒๔๗๗ โดยมีเจตน  
 ารมณ์ที่จะรวบรวมครูในสังกัดกระทรวงศึกษาธิการ ให้เข้ามาอยู่ในสถาบันเดียวกัน คือคุรุสภา  
 เพื่อให้ครูได้ปกครองตนเอง ข้าพเจ้ามีความยินดีและรู้สึกว่าเป็นดี ร่มกต ที่เดิมส่วนราชการ  
 นักคิดมาอ่าน โฟงานอันเนื่องด้วยความกตัญญูรู้คุณ ซึ่งเป็นวัฒนธรรมอันประเสริฐประการหนึ่ง  
 ของชาติไทย

ข้าพเจ้าเชื่อว่า ในชีวิตของทุกคน ต่างคงจะได้รับการอบรมสั่งสอนจากครู อาจารย์กันมาบ้างไม่มากก็น้อย วิชาความรู้ต่าง ๆ ที่ครูอาจารย์ประสิทธิ์ประสาทให้ นั้น ย่อม เป็นมูลฐานส่วนหนึ่งแห่งความสำเร็จรุ่งเรือง และความดำริแจ่มใส

การตั้งแตวมครู ก็คือการตั้งแตวมศิษย์หรืออนุชนทั้งประเทศนั่นเอง เพราะถ้าแม่พิมพ์ คือ สิ่งที่เกิดไปจากแม่พิมพ์นั้น ก็คงจะดีตามโดยไม่ต้องสงสัย ฉะนั้น ในการหล่อหลอมหรือทำ แบบพิมพ์ต่าง ๆ เราอาจต้องลงทุนลงแรง และใช้เวลาในการสร้างแม่พิมพ์อย่างประณีต แต่ เมื่อแม่พิมพ์สำเร็จแล้ว ก็อาจใช้ผลิตสิ่งต่าง ๆ ให้คงความวิจิตรบรรจงไปตามแม่พิมพ์นั้นได้โดย ง่าย และได้ปริมาณมากด้วย ข้าพเจ้าจึงเชื่อว่า การตั้งแตวมครูอาจารย์เป็นแต่เหมือนแม่พิมพ์ เป็นการผลิตเมืองในชาติของเราโดยตรง

เมื่อความสำคัญของคนมีดังกล่าวดังนี้ ข้าพเจ้าจึงเห็นความจำเป็นว่า เราควรจะมี วนครู เพื่อเกื้อหนุนเกียรติของครู หรือประกอบกิจกรรมอันใดอันหนึ่ง เป็นการแสดงความ กตัญญูยกย่องต่อครูผู้ประสิทธิ์ประสาทวิชาความรู้ให้แก่เรา เมื่อได้นำเข้าหารือในที่ประชุม ตามัญญุตสภาประจำครั้งที่แล้วมา โดยขอให้ที่ประชุมนี้พิจารณาว่า สมควรที่จะกำหนดวันครู ขึ้นหรือไม่ จะกำหนดวันใดเป็นวันครู และมีอะไรในวันครูบ้าง ก็ปรากฏว่าที่ประชุมเห็นชอบด้วย และกำหนดให้วันที่ ๑๖ มกราคม ซึ่งเป็นวันคล้ายวันประกาศใช้พระราชบัญญัติครู พุทธศักราช ๒๔๗๗ เป็นวันครู และกำหนดการจัดงานขึ้นด้วยความมุ่งหมาย ๓ ประการ คือ

๑. เพื่อประกอบพิธีระลึกถึงพระคุณบูรพาจารย์
๒. เพื่อตั้งแตวมตามศักดิ์ศรีระหว่างครู
๓. เพื่อตั้งแตวมความเข้าใจอันดีระหว่างครูกับประชาชน

ซึ่งกระทรวงศึกษาธิการรวมทั้งรัฐบาลก็เห็นชอบด้วย และได้ประกาศให้วันที่ ๑๖ มกราคม เป็นวันหยุดราชการของกระทรวงศึกษาธิการ เพื่อเปิดโอกาสให้ครู และผู้หมิ่นหน้าที่ เกี่ยวข้องกับวงการครู ตลอดจนประชาชน หรือผู้ปกครองนักเรียนได้มาร่วมในงานวันครูโดย พร้อมเพรียงกัน



เมื่อพูดถึงครูก็ทำให้คิดถึงเรื่องการศึกษา เพราะเป็นเรื่องแยกกันไม่ออก ถ้าจะ  
 ดำรงความเจริญของประเทศโดยละเอียดแล้ว ก็จะได้เห็นว่า ฐานะการศึกษาเป็นส่วนใหญ่  
 ถ้าจัดการศึกษาให้ดี ความเจริญด้านอื่น ๆ ก็จะมาตามเป็นเงาตามตัว เพราะฉะนั้น รัฐบาล  
 จึงพยายามทุ่มเทงบประมาณเป็นจำนวนมาก เพื่อส่งเสริมการศึกษาของชาติด้วยความมุ่งหมาย  
 ที่จะสร้างค่านิยมและความเจริญโดยส่วนรวม ตลอดจนสร้างฐานะอันมีเกียรติของประเทศ  
 ชาติเราในสังคมของโลก โดยเฉพาะในเรื่องฐานะอันมีเกียรติในสังคมของโลกนี้ ย่อมเป็นที่รับ  
 กันโดยทั่วไปว่า ความเป็นผู้นำการศึกษาดีของประชาชน ย่อมเป็นปัจจัยสำคัญที่สุดประการหนึ่ง

ในการจัดการศึกษาของชาติ ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ประชาชนชาวไทย ได้เริ่ม  
 สนใจและให้ความร่วมมือแก่รัฐบาลยิ่งขึ้น ด้วยการบริจาคทรัพย์สร้างโรงเรียนและอุทิศที่ดินให้  
 เป็นคณ ซึ่งรัฐบาลขอขอบคุณด้วยความยินดีสูงของท่านผู้บริจาคเหล่านั้น ด้วยความรู้ดีที่ขอบคุณ  
 ในนามของประชาชนทั้งชาติ

คราวนี้ขอมาถว้ถึง ท่านครูอาจารย์ทั้งหลาย ข้าพเจ้าเชื่อว่า คงมาถึงสมัยที่โลก  
 เจริญด้วยวิทยาการแผนใหม่ ความเข้าใจที่ครูเป็นเสมือนเรือจ้างที่คอยส่งคนข้ามฟากนั้น  
 คงกลายเป็นเรื่องด้าสมัยไปแล้ว ในเมื่อกลุ่มครูเป็นกลุ่มผู้ทรงวิชาความรู้ เมื่อมีราชการงาน  
 เมืองสำคัญ ๆ เกิดขึ้น ครูก็ได้มีส่วนช่วยเหลืออยู่มีไม่น้อย ขอยกตัวอย่างการประชุมสหภาพ  
 รัฐสภาในประเทศไทย ที่ต้องการล่ามหลายภาษาด้วยกัน ก็ปรากฏว่าครูอาจารย์ทั้งหลาย ได้  
 มีส่วนรับสนองงานนี้เป็นส่วนใหญ่ แม้รัฐบาลก็ได้พยายามส่งเสริมครูให้ได้มีโอกาสไปศึกษา  
 วิชา ณ ต่างประเทศ มากเท่ากับข้าราชการทุกประเภทรวมกัน ทั้งนี้ด้วยพิจารณาเห็นว่า การ  
 ส่งเสริมครูให้พร้อมสรรพด้วยวิทยาการเพียงคนเดียว เท่ากับส่งเสริมประชาชนจำนวนน้อย  
 จำนวนพัน เพราะครูจะประสิทธิ์ประสาทวิชาความรู้ให้แก่ศิษย์นานเท่านานที่ยังสามารถตั้งสอนได้  
 และหม่อมหลวงชินวงศ์ทรงในชั้นนี้ คงจะเห็นว่า การเลือกส่งบุตรเข้าโรงเรียนนั้น แท้จริงก็คือ  
 การเลือกหาครูที่ดี ๆ นั้นเอง

ข้าพเจ้าขออวยพรท่านครูอาจารย์ทั้งหลาย ได้โปรดถือว่าการแสวงหาวิชาความรู้  
 เพิ่มขึ้นให้ทันสมัยและทันต่อเหตุการณ์ของโลกอยู่เสมอ เป็นสิ่งที่ทำได้และควรทำอย่างยิ่ง  
 เพราะนอกจากเป็นการเชิดชูฐานะของครูไปในตัวแล้ว ยังเป็นการบำเพ็ญประโยชน์ต่อประเทศ  
 ชาติไปโดยขณะเดียวกัน เพราะความเห็นแก่เห็นของครูอาจารย์ทั้งหลายนั้น จะไม่เกิดขึ้นโดย



แต่ถ้าประโยชน์ แต่จะส่งผลดีไปถึงศิษย์ทั้งปวง ผู้ซึ่งพึงได้รับผลดีจากการค้นคว้าหาความรู้ของท่านไปด้วย

อีกประการหนึ่ง ถ้าเราช่วยกันปลูกฝังจิตใจที่เป็นครูให้เกิดดวงสว่างขึ้นเพียงใด ความเจริญด้วยความรู้และความประพฤติก็จะแผ่กว้างขวางขึ้นเพียงนั้น คือ เมื่อก่อนคิดว่า ครูคือผู้สอนทั้งทางความรู้และความประพฤติ เป็นผู้คอยชี้ทางเจริญให้เช่นนี้แล้ว เมื่อก้าวโดยความหมายที่กว้างขวาง คนทุกคนก็อาจเป็นครูของศิษย์ได้ อย่างน้อยคนหนึ่ง คือ ตนเอง เพราะคนจะดีได้ก็ต้องตั้งต้นตนก็เหมือนตนเองบ้าง และถ้ามีลูกหลานหรือผู้อยู่ในปกครองที่มีโอกาสแข็งแรงตั้งต้นได้มากเช่น ถ้าเราปลูกฝังให้เกิดความนิยมในครูกว้างขวางเช่นนี้ ความรู้ดีแก่การพอกของครูอาจารย์ในโรงเรียนและมหาวิทยาลัยผู้บำเพ็ญประโยชน์แก่ศิษย์จำนวนมากก็จะทยอยขึ้น

ข้าพเจ้าเชื่อว่า ความปลื้มปิติของครูอาจารย์ทั้งหลาย ที่ได้เห็นบรรดาศิษย์แสดงความเคารพและกตัญญูรู้คุณ และการที่รัฐบาลได้เห็นความสำคัญของท่าน ถึงกับหาทางส่งเสริมฐานะของครู ตลอดจนการจัดให้มีวันครูขึ้น ดังที่ประจักษ์อยู่ ณ บัดนี้ คงเป็นเครื่องจูงใจให้ท่านเจริญด้วยเมตตาคุณในศิษย์ และตั้งใจค้นคว้าหาวิชาความรู้ให้กว้างขวางยิ่งขึ้น เพื่ออบรมศิษย์ให้เจริญยิ่งด้วยวิทยาการและความประพฤติ ทางศีลธรรมและวัฒนธรรม งานวันครูนี้ก็จะได้ผลถึงสองทางคือ เป็นการส่งเสริมศิษย์ให้มีความกตัญญูรู้คุณของครู และส่งเสริมครูให้มีแก้ไขอุปนิสัยหน้าที่ให้ดียิ่งขึ้น ซึ่งเป็นดีริมงคลด้วยประการทั้งปวง

ข้าพเจ้าขอถึงโอกาสนี้ อารวณาคณาพรสวรรค์คนครุได้ โปรดอภิบาลและประทานพรแก่ท่านครูอาจารย์ทั้งหลาย ให้มีความเกษมสุข และเจริญยิ่งด้วยจตุรพิธพรชัย และขอทุกท่านผู้มีความกตัญญูรู้คุณของครูอาจารย์ ตลอดจนทุกท่านผู้มีส่วนจัดงานนี้ จงเจริญรุ่งเรืองประดับความสุข และตั้งพึงประสงค์ จงทุกประการ

(ลงนาม) จอมพล ป. พิบูลสงคราม

(ป. พิบูลสงคราม)

นายกรัฐมนตรี

ประธานกรรมการอำนวยการคุรุสภาภาคนี้



LIRT

### นายกรัฐมนตรีแห่งสหพันธรัฐมลายูให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์

เมื่อวันที่ ๑๖ ม.ค. ๒๕๐๐ เวลา ๑๐.๐๐ น. ศกฤ อับดุลรามานห์ นายกรัฐมนตรีแห่งสหพันธรัฐมลายู ซึ่งได้เดินทางมาเยี่ยมประเทศไทยในฐานะแขกของรัฐบาล ได้เปิดการให้สัมภาษณ์แก่ผู้แทนหนังสือพิมพ์ ที่ดโมสต์ผู้สื่อข่าวหนังสือพิมพ์ คิงราชเทวี พระนคร

เมื่อนายกรัฐมนตรีแห่งสหพันธรัฐมลายูได้ลงนามในสมุดเยี่ยมแล้ว นายเด็อน จัระภักดิ์ นายกด์โมสต์ผู้สื่อข่าว หนังสือพิมพ์ได้มอบเข็ม เครื่องหมายดมาชิก ผู้มีเกียรติ แก่ นายกรัฐมนตรีแห่งสหพันธรัฐมลายู

นายกรัฐมนตรีแห่งสหพันธรัฐมลายูได้แสดงความขอบคุณที่ได้รับเกียรติ ให้เป็นดมาชิกผู้มีเกียรติของดโมสต์ผู้สื่อข่าวหนังสือพิมพ์ และได้แสดงความยินดีที่ได้มีโอกาสมาเยี่ยมดโมสต์นี้ด้วย ความมุ่งหมายในการมาเยือนประเทศไทยครั้งนี้เพื่อจะมาหาสถานที่ตั้งสถานเอกอัครราชทูตในประเทศไทยเมื่อมลายูได้รับเอกราชสมบูรณ์แล้ว และเพื่อมาเยี่ยม จอมพล ป. พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรีด้วย

เมื่อผู้แทนหนังสือพิมพ์ถามถึงบทบัญญัติต่าง ๆ ในรัฐธรรมนูญของสหพันธรัฐมลายู นายกรัฐมนตรีแห่งสหพันธรัฐมลายูตอบว่า บทบัญญัติต่าง ๆ ก็ทำนองเดียวกับของอังกฤษ คือมีสภาของสภา ดมาชิกสภาต่างได้มาด้วยการเลือกตั้ง และสภาสูงได้มาด้วยการแต่งตั้ง จำนวนที่นั่งของดมาชิกทั้งสองสภาเท่ากัน ขณะนี้รัฐธรรมนูญยังอยู่ในระหว่างยกร่าง จึงกำหนดวันเลือกตั้งแน่นอนยังไม่ได้

ต่อข้อถามถึงการไปเจรจาที่ประเทศอังกฤษ นายกรัฐมนตรีแห่งสหพันธรัฐมลายูตอบว่า มลายูขอให้อังกฤษช่วยเหลือการเงินในด้านนี้เองกับประเทศ เพราะมลายูปัจจุบันนี้ต้องการที่จะใช้เงินทั้งหมดบำรุงประเทศทางด้านเศรษฐกิจและสังคมเท่านั้น และมลายูมีโครงการพัฒนาการประเทศ ซึ่งใช้เงิน ๕ ปี



สำหรับปัญหาเรื่องข้างนั้น นายกรัฐมนตรีแห่งสหพันธรัฐมลายูกล่าวว่า มลายูจำกัดของฝั่ง  
ข้างจากไทยต่อไป และในขณะที่เดียวกันมลายูก็จะส่งเสริมการปลูกข้าวให้มากขึ้น เพราะอากาศ  
ทางภาคเหนือของมลายูก็คล้ายคลึงกับประเทศไทย

ในเรื่องเชื้อชาติและภาษานั้น สำหรับชาวจีนในมลายูก็ให้เด็กที่ขี้ดัญชาติเพียง  
ดัญชาติเดียว จะเป็นจีนหรือมลายูก็ได้ ส่วนภาษานั้นทางราชการใช้ภาษามลายู และคาม  
โรงเรียนก็เปิดโอกาสให้สอนภาษาจีนได้ด้วย

ในคำสัมภาษณ์นั้นผู้ใดจะถือคำสัมภาษณ์ก็ได้ แต่ทางราชการมลายูถือคำสัมภาษณ์เป็น  
คำสัมภาษณ์ประจำชาติ

ผู้แทนหนึ่งชื่อพิมพ์ตามตั้งระเบียบการของคนเข้าเมือง นายกรัฐมนตรีแห่งสหพันธรัฐมลายู  
กล่าวว่า จะได้ดำเนินการให้เข้มงวดมากขึ้น สำหรับคนไทยนั้นมลายูอำนวยความสะดวก  
ให้เป็นพิเศษในฐานะเพื่อนบ้านที่ใกล้ชิด และเมื่อมลายูได้รับเอกราชสมบูรณ์แล้ว ก็จะเปิดการ  
แลกเปลี่ยนผู้แทนทางการทูตกับประเทศไทยเป็นประเทศแรก และประเทศอื่นๆ อีกหลายประเทศ  
ทั้งในเอเชีย ยุโรป และอเมริกา

ในความเป็นเอกราชของมลายูนั้น จะอยู่ในฐานะประเทศเอกราชในเครือจักรภพ  
ของอังกฤษเช่นอินเดีย ดังกา เป็นต้น ต่อข้อถามว่ามลายูจะเข้าร่วมในสนธิสัญญาซีโต้จะ  
หรือไม่ นายกรัฐมนตรีแห่งสหพันธรัฐมลายูตอบว่า ยังไม่มีความจำเป็นที่จะเข้าร่วมในสนธิสัญญา

นายกรัฐมนตรีแห่งสหพันธรัฐมลายูกล่าวในที่ประชุมขอบคุณบรรดาผู้แทนหนึ่งชื่อพิมพ์ และ  
หวังว่าจะได้มาเยี่ยมประเทศไทยอีกในเร็ว ๆ นี้

อนึ่ง คนกู อับดุลรามานห์ นายกรัฐมนตรีแห่งสหพันธรัฐมลายูได้เดินทางจาก  
ประเทศไทยกลับมลายูแล้วโดยเครื่องบินเมื่อตอนบ่ายวันที่ ๓๖ มี.ค. ๒๕๐๐

พิธีเปิดอนุสาวรีย์มหาอำมาตย์นายกลเจ้าพระยาบรมราช ณ โรงพยาบาลจังหวัดสุพรรณบุรี

เมื่อวันที่ ๒๐ มี.ค. ๒๕๐๐ เวลา ๙.๐๐ น. จอมพล ป. พิบูลสงคราม นายภา  
วกรัฐมนตรี ได้เดินทางโดยรถยนต์จากพระนครไปเป็นประธานในพิธีเปิดอนุสาวรีย์มหาอำมาตย์



นายก เจ้าพระยาสมรราช (ปั้น สุขุม) ณ โรงพยาบาลจังหวัดสุพรรณบุรี ระหว่างทางนายก รัฐมนตรีได้แวะเยี่ยมราษฎรที่อำเภออุทัย และได้เดินทางต่อไป และนมัสการพระพุทธรูปปฏิมากร ที่วัดป่าเต็งไฉน ในท้องที่อำเภอเมืองสุพรรณบุรี แล้วจึงเดินทางไปยังจังหวัดสุพรรณบุรี เพื่อ เป็นประธานในการประกอบพิธี

พิธีเริ่มเวลาประมาณ ๑๒.๐๐ น. เมื่อพระยารามราชภักดิ์ ปลัดกระทรวงมหาดไทย กล่าวเชิญนายกรัฐมนตรีประกอบพิธีเปิดอนุสาวรีย์แล้ว นายกรัฐมนตรีได้กล่าวตอบ แล้ว กระทำพิธีเปิดแพรคลุมอนุสาวรีย์มหาอำมาตย์นายก เจ้าพระยาสมรราช (ปั้น สุขุม) ซึ่งประดิษฐาน ณ บริเวณหน้าโรงพยาบาลจังหวัดสุพรรณบุรี พระสงฆ์เจริญชัยมงคลคาถา คณตรีบวรเดช เพื่องมหาฤกษ์ แล้วเป็นเสร็จพิธี

ตอนบ่าย เวลาประมาณ ๑๔.๓๐ น. นายกรัฐมนตรีได้เดินทางโดยรถยนต์ไปตรวจ การบูรณะอนุสรณ์ดอนเจดีย์ แล้วจึงเดินทางกลับพระนคร.



๑๒

๑๒  
**แพททิน**

๑  
๑๒๓๔๕๖๗๘๙๑๐



# วิสกี้ รวงทอง 3๗ปี

ดีกว่า ทุกกว่า



วิสกี้ รวงทอง  
3๗ปี

บริษัท ไทยท่า จำกัด



สำนักงานใหญ่ 1630 ถนนนครเกษม  
พระนคร โทร ๑.5. ลายปัญญา โทร. 23358-24310